

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

budapest, 1982. november 04. bel. c s ü t ö r t ö k

sb0001 4 130 mtib1001

Levelek, táviratok a szolidaritás jegyében

1982. november 4. - az ENSZ és a béke világtanács által meghirdetett, s immár hagyományosan hazánkban is megrendezett Leszerelési hét alkalmából ismét számos üzemi, intézményi kollektiva juttatta kifejezésre békevágyát, s aggodalmát a nemzetközi helyzet feszültebbé válása miatt. a danuvia központi szerszám és készülékgyárának dolgozói nagygyűlésen tiltakoztak a háborus veszély fokozódása, a tervezet nyugat-európai rakétatelepítés ellen. gödöllőn adta fel táviratát az a kollektiva, amely tájékoztatta a béketanácsot: szolidárisak azokkal a politikai erőkkal, népekkel, amelyek a demokratikus jogok megszerzéséért, gyarmati elnyomás alóli felszabadulásért harcolnak.

kékcseről a 3409. számú petőfi sándor nevét viselő uttörőcsapat tagjai küldték el tiltakozásukat a fegyverkezési hajszá ellen, követelve: az emberiség összefogása akadályozza meg a nukleáris háború kirobbanását. salgótarjánban, a városi kisz-bizottság szervezett szolidaritási nagygyűlést. résztvevői írják: nem engedhetjük meg, hogy a szabadság, a béke és a szeretet helyét az állandó veszély, az állandó rettegés vegye át. szilárd meggyőződésünk, hogy a békeszerető erők összefogásával megfékezhető a fegyverkezési hajszá, megvédhető a béke. a magyarországon élő chilei diákok az országukban kilenc évvel ezelőtt lezajlott véres eseményekre emlékeztettek, s felhívták a figyelmet: soha, sehol nem szabad megengedni az ilyen fasiszta vérontást: „népünk nem adta fel a reményt. tudjuk, hogy nem vagyunk egyedül. a humanitás, a

demokratikus gondolkodás és az igazságérzet mellénk állítja az embereket,, - írták a chilei fiatalok.

a bejrutban elkövetett vérengzés ellen emelték fel szavukat a szegedi postaigazgatóság dolgozói. „követeljük a bűnösök és cinkosaik megbüntetését; minden embernek joga van az élethez, s aki ezt megsérti, nem kerülheti el az igazságszolgáltatást,, - írják. a szabolcsi baromfifeldolgozó és értékesítő közös vállalat kollektívája levelében annak a véleményének adott hangot, hogy azt a pénzt, amit jelenleg fegyverkezésre költenek, inkább az emberiség éhezőinek megsegítésére fordítsák. „legyen béke, mert csak békében nevelhetjük fel gyermekeinket.,,, - írják, szorgalmazva, hogy európa váljék atommentes kontinenssé, a béke övezetévé. /mti/

gi/ka/ag/mz ie

00.10 041182 2333

-. -

sb0002 4 130 mtib1002

a vers- és prózamondók versenyéről

1982. november 4. - tévesnek minősíthető az a nézet, hogy meglehetősen prózai világunkban nincs helye a lírának - állapította meg a hazafias népfront budapesti bizottsága által szervezett és a minap befejeződött vers- és prózamondó versenyt értékelve Bánffy György színművész, aki mindvégig résztvett a szervezésben és a szereplők felkészítésében.

idén februárban alakult meg a budapesti anyanyelvvédő klub, amely - Bánffy György vezetésével - arra vállalkozott, hogy küzd a mind több nyelvi pongyolaság ellen, olyan akciókat szervez, amelyek hozzájárulnak a szép, tiszta magyar beszéd ápolásához. ennek jegyében hirdették meg a vers- és prózamondó versenyt is, amelyre csaknem 500-an jelentkeztek. volt közöttük 78 éves nyugdíjas férfi, aki izes tájszólásban mikszáth-novellákat adott elő, s akadtak tizenévesek, akik - érdekes - nem a jelen, hanem a régmúlt költőit részesítették előnyben.

nehéz helyzetben volt a zsűri, s elsősorban azért, mert a színrelépők nem amatőr foku produkcióval szálltak versenybe a díjakért. végül is szoros küzdelemben választották ki azt a 40 szereplőt, akik a döntőben adtak egymásnak randevut. az ide eljutottak akár nyertesnek is tekinthették önmagukat, hiszen bizonyossá vált, hogy utasai lesznek annak a busznak, amely december végén gördül ki a hazafias népfront belgrád rakparti székháza elől.

három napig járják majd hazánk északi megyéit, s ha lehetőségük adódik, vagy felkérjük őket, szívesen vállalkoznak képességeik újboli igazolására.

a vetélkedő sikerét annak is köszönhette, mondta Bánffy György, hogy a játékosokat csakugyan pusztán a játékvágy ösztökélte, s zömük nem táplál színészi ambíciókat. ennek ellenére elképzelhető, hogy a későbbiekben egyiküket-másikat még láthatjuk színpadon. egyéni hangon szólaltak meg, ugyanis közöttük egyetlen epigont, ismert művészt utánpótlást nem lehetett felfedezni.

a döntőt követően sem szakad meg velük a kapcsolat, munkájukra számít a hazafias népfront budapesti bizottsága. értelmes feladatokban, amelyek megoldásában közreműködhetnek, nincs és nem lesz hiány - hangsúlyozta. /mti/

gi/tr/ag/ig ie

00.11 041182 2162

-. -

sb0003 4 160 mtib1003

ifjusági központ szombathelyen

1982. november 4. - szombathelyen befejeződött a városi ifjusági központ építése, az épületben elhelyezkedő intézmények és szervezetek megkezdték a beköltözést. az épület korábban is hasonló célokat szolgált: állagának leromlásáig a megyei művelődési és ifjusági központnak adott helyet. ez az intézmény két évvel ezelőtt modern otthont kapott, egykori helyére pedig felvonult a tanácsi építőipari vállalat, hogy rendbe hozza az épületet, és alkalmassá tegye új feladatának ellátására.

az összesen ötvenöt helyiséget és 400 személyes színháztermet magába foglaló városi ifjusági központban az amatőr színjátszó együtteseknek és táncstudiónak öltözőket, próbatermeket is kialakítottak. az ifjusági klubok mellett a házban kapott helyiségeket az alkotó ifjuság egyesülés területi kirendeltsége, valamint az ifjusági lapkiadó vállalat irodája, s itt helyezték el az ifjusági politikai képzés eszköztárát audiovizuális oktatóhelyiségekkel, vetítőteremmel, könyv-, lemez- és kazettatárral.

1982.11.04.

az épületben kialakított, négyszáz személyes színházterem, a város harmadik legnagyobb ilyen helyisége, ünnepségek, fesztiválok házigazdája lehet. /mti/

kr/mmé/s st ie

00.12 041182 1214

-.-

sb0004 4 150 mtib1004

bővülő játékinálat

1982. november 4. - több mint 200 féle új játékot fejlesztettek ki az idén a termelők, amelyekből a jövő évben jelentős mennyiség juthat már belföldre és külföldre egyaránt. az új termékeket bemutatták a konsumex külkereskedelmi vállalat kiállítótermében rendezett játékbörzén.

a kiállításon, melyen a belkereskedelmi szakemberek mellett néhány külföldi vállalat, többek között nszk-beli és svéd cégek képviselői is megtekintették a kínálatot, elsősorban a faipari játékok iránt volt nagy az érdeklődés. ez többek között azzal is magyarázható, hogy a nemzetközi játékpiacon is a természetes anyagokból készült cikkek kereslete bővült. a hazai termelők a börzén nagy számban mutattak be fából készült játékokat és ebbe a kategóriába besorolható különböző gyerekbutorokat, járókákat, székeket. emellett eladásra kínálták a termelők a legújabb gondolkodástfejlesztő játékaikat, például a matematikai feladványokhoz használható inka kockát, vagy rubik ernő új társasjátékát, a fordulót, melynek gyártását a politoys ipari szövetkezetenél kezdték meg. de olyan különlegességeket is bemutattak, mint a videoton el-ton gitárszintetizátora, mely belföldön már kapható.

a konsumex a börze megrendezésével az új termékek kínálatának bemutatása mellett arra törekedett, hogy javítsa a termelők piaci információit, azt hogy pontos képük alakuljon ki a gyártóknak arról, mi az amit keresnek belföldön és külföldön, milyen irányban fejlesszék tovább termékeiket. a bemutató egyben felkészülési lehetőséget is biztosított a jövő év februárjában sorra kerülő nürnbergi nagy játékiállításra, ahol a börzén kiválasztott termékek közül is többet kiállítanak. /mti/

i pf/mm/sl/ig ie

00.12 041182 1712

-.-

1982.11.04.

sb0005 4 150 mtib1005

elkészült eger általános rendezési terve

1982. november 4. - több éves kollektív tervező munka eredményeként elkészült eger város és településcsoportja általános rendezési terve, amelyet most társadalmi vitára bocsátottak. a tervek két hónapon át megtekinthetők a városi tanács műszaki osztályának vitrinjeiben. ezt követően a város egyes körzeteiben fórumokat rendeznek, s itt részletesen ismertetik a városrész fejlesztésére vonatkozó elképzeléseket, hogy a lakosság megtehesse észrevételeit. a terveket csak ezt követően terjesztik jóváhagyásra a város tanácsa elé.

eger új rendezési terve az elkövetkező 30 évre határozza meg a fejlesztés irányát. egyik fontos vonása, hogy az ellátás javításával növelni kívánják a városkörnyéki települések vonzerejét. azt szeretnék, ha elsősorban itt növekedne gyorsabb ütemben a lakosság száma, egerben viszont lassítani kívánják a betelepülés ütemét. el akarják kerülni, hogy a város lakossága túllépje a 80 ezer főt, mert ebben az esetben gyökeresen megváltozna jelenlegi szerkezete, elveszítene kialakult történelmi arculatát. /mti/

kov/lné/s st ie

00.13 041182 1117

-.-

sb0006 4 150 mtib1006

foghijbeépítések győrrött

1982. november 4. - két értékes foghijtelek beépítése kezdődött meg győr belvárosában. mindkét helyen több éven át ideiglenes parkolóhely volt. a bajcsy-zsilinszky ut és az aradi vértanúk utja sarkán már elkészültek egy vegyes rendeltetésű magasház alapjai. földszintjén és első emeletén intézményeket helyeznek el, a többi emeleten pedig otp-lakásokat alakítanak ki. az arany jános és czuczor gergely utca sarkán épülő másik házban kereskedelmi létesítmények kapnak helyet, többek között itt helyezik el a merkur-szalont. a két telek beépítésére 70 millió forintot költenek.

a foghijbeépítések mellett folytatódik győrben a műemlék épületek felújítása is. 1985-ig több mint 700 millió forintot fordítanak a műemléki és városképileg értékes épületek felújítására.

a korábbi gyakorlattól eltérően nem egyes épületeket hoznak helyre, hanem a tömbrekonstrukciós módszert alkalmazzák: egymással összefüggő épületegyütteseket, egész utcásort, háztömböket egyszerre újítanak fel. /mti/

cser/sza/st/mz ie

00.14 041182 1050

--

sb0007 4 130 mtib1007

nyugdíjsház épül pécsett

1982. november 4. - nyugdíjasok házána építését kezdték el pécsett. a százhusz lakóegységet magában foglaló épületegyüttes kényelmes körülményeket, teljes ellátást, orvosi felügyeletet fog nyújtani idős lakóinak, akik öreg napjaikat közösségi keretek között, s ugyanakkor önálló életvitelüket megőrizve tölthetik el. a történelmi belváros határán felépülő nyugdíjsházban konyha, étterem és napközi otthon is helyet kap. az utóbbi értelmes elfoglaltságot, hasznos tevékenységre serkentő programokat kínál a ház lakóinak. az egy- és kétemeletes traktusokból álló épületet tervezője, nyári józsef, a dél-dunántúli tervező vállalat építésze úgy alkotta meg, hogy mindehová a lehető legkevesebb lépcső vezessen. a harminc négyzetméteres lakóterek apró előszobáiból fürdőszoba, konyha és egy tizenkilenc négyzetméteres kényelmes szoba nyílik. a nyugdíjsházban azok az idős emberek juthatnak otthonhoz, akik régi lakásukat cserébe leadják. /mti/

kász/bné/s st ie

00.14 041182 1001

--

sb0008 4 150 mtib1008

olcsóbbak, jobb minőségűek az akkumulátorok

1982. november 4. - az idén javult az ellátás személy- és tehergépkocsi akkumulátorból: október végéig mintegy 110 ezerrel többet adott át a kereskedelemnek az akkumulátor- és szárazelemgyár, mint 1981-ben összesen. ugyanakkor a gyár új típusu, a hagyományosnál jobb minőségű akkumulátorait az eddigénél átlagosan 10 százalékkal olcsóbban vásárolhatják meg a fogyasztók. december végéig még további 50 ezer akkumulátor készül a gyárban, azonban a tavalyinál e jóval nagyobb mennyiséggel is csak az igények négyötödét tudják kielégíteni hazai termékkel.

az árak csökkentését, a termelés növelését a technológiai és szervezési változások, a munka termelékenységének 20 százalékos javulása tette lehetővé. a meglévő géppark jelentősebb bővítése nélkül korszerűsítették a gyártás technológiáját, a berendezések jobb kihasználására pedig megszervezték a karbantartás új rendszerét. valamennyi személygépkocsi akkumulátor, a tehergépkocsi akkumulátornak pedig döntő része a hagyományosnál gazdaságosabban, kevesebb ólom felhasználásával, jobb minőségben, korszerűbb kivitelben készül. /mti/

be/sl/er ie

00.15 041182 1165

--

sb0009 4 150 mtib1009

gyorsfagyasztott zöldség, gyümölcs

1982. november 4. - november első napjaiban is teljes kapacitással dolgoznak a hűtőipar gyárai. folyamatosan töltik fel a tárolókat, a hazai igények és az exportmegrendelések kielégítésére. a répa, a hagyma, a brokkoli, a kelbimbó, a karfiol, s a gyümölcsök közül az alma feldolgozása, tárolása adja a legtöbb munkát.

az ipar szakemberei szerint összességében változatlan a kereslet a mirelit termékek iránt, az igények azonban némiképp módosultak. korábban főleg a készleteket vásárolták, most viszont mindinkább a gyorsfagyasztott zöldségfélék, a paraj, a tök és a sóska, valamint a natur gyümölcsök, krémek a kapósabbak. a gyárak igyekeznek ezeknek a termékeknek az arányát növelni. ám ennek akadály: nemhogy növekedne, inkább csökken a nagyüzemi zöldségtermő terület, az állami gazdaságoknak, tsz-eknek ujabban kevésbé kifizetődő a nagy

kézimunka igényű zöldségek termesztése. ezért a hűtőipar gépek, vetőmagok beszerzésével támogatást ad mezőgazdasági nagyüzemi partnereinek a zöldségtermesztés jövedelmezőségének fokozására.

emellett az ipar nagyobb arányban támaszkodik a kistermelőkre is, akik körében örvendetesen növekszik a zöldségtermesztési kedv. a békéscsabai hűtőház például a hagyma jórészét a kistermelőktől vásárolja, s jövőre még több helyen működnek együtt a hűtőházak a háztáji termelőkkel - az áfész-ek, illetve a tsz-ek közvetítésével - a répa és a karfiol termesztésében.

a választék további bővítésére az ipar vetőmaggal, szaktanáccsal nyújt segítséget az új fajták, a brokkoli, a kelbimbó, a babok körébe sorolt romano termesztésének fokozására, s régen elfelejtett zöldségfajták termesztési hagyományainak feltámasztására.

a hazai igények kielégítése mellett a hűtőipar összesen mintegy 40 ezer tonna árut szállít külföldre, elsősorban nyugat-európai partnereinek. /mti/

kg/ka/jf/er ie

00.16 041182 1905

-. -

sb0010 4 150 mtib1010

háromnegyedévi mérleg az idegenforgalomban

1982. november 4. - a hazai idegenforgalom első háromnegyedévi eredményeiről ad számot az országos idegenforgalmi hivatal most közzétett tájékoztatója. eszerint összesen mintegy nyolc millióan keresték fel hazánkat az elmúlt kilenc hónapban. hat millió vendég a szocialista országokból, 2 millió pedig a tőkés országokból érkezett. az idegenforgalmi bevételek meghaladták a 11 milliárd forintot, ez a tavalyihoz képest 11 százalékos növekedést jelent. vendégeink több mint 10 millió éjszakát töltöttek a kereskedelmi szálláshelyeken /6.3 százalékkal többet, mint tavaly ilyenkor/, ennek egyharmadát szállodákban.

az adatokból kitűnik, hogy az elmúlt hónapok során gyors ütemben növekedett a tőkés országokból származó forgalom. ma már a tőkés idegenforgalomból származik az összes idegenforgalmi bevétel csaknem kétharmada. ausztriából több mint 1 millió, az nszk-ból pedig félmillió látogató érkezett.

a rubelelszámolásu országokból élénkült a forgalom, bár az idelátogatók száma még nem érte el a tavalyit. a hozzánk érkezők tartózkodási ideje meghosszabbodott, elsősorban üdülési céllal jöttek a látogatók. a kereskedelmi szálláshelyek vendégforgalma lényegében a tavalyival azonos. az utazási irodák valamivel nagyobb forgalmat szerveztek, mint az elmúlt évben. /mti/

bi/pá/sl/ig ie
00.17 041182 1358

-. -

sb0012 4 150 mtib1011

intenzív angolnanevelő telep

1982. november 4. - a hévizi tó lefolyó vizeinek hasznosítására intenzív angolnanevelő telepet épít készthely mellett a balatoni halgazdasági vállalat. a 2.000 négyzetméter alapterületű előnevelő már 1983. áprilisában fogadja az ivadékokat, s a jövő év folyamán a telep többi létesítményei is elkészülnek. a hévizi meleg karsztvízben intenzív tartási körülmények között három hónap alatt lesz áruhal a parányi ivadékból. a licencet eladó angol cég által szállított angolnaiivadék a fedett előnevelőbe kerül. innen néhány hét eltelté után a szabadtéri betonmedencékbe telepítik át az állományt. erre a célra huszonnégy 10 méter átmérőjű, kör alakú medencét építenek. a telepen előnevelt ivadékokból évente 450 tonna áruhal állítható elő. ebből 150 tonnát helyben nevelnek fel, a fennmaradó mennyiséget részben a hortobágyi állami gazdaság veszi át, részben pedig az angol cég nyugateurópai telepekre szállítja. a készthelyi telepen felnevelt angolnákat is a nyugateurópai országokban értékesíti a balatoni halgazdaság. /mti/

tóa/kné/st/gw ie

09.12 041182 1085

-.-

sb0013 4 150 mtib1012

,,őszi vetés,, a borsodi horgászvizekben

1982. november 4. - megkezdődött a kétnyaras pontyivadékok őszi kihelyezése a borsodi horgászvizekbe. későbbi nagy fogások lehetőségeit teremti meg az összesen több mint ötezer hektárnyi álló és folyóvízben. a legnagyobb mennyiségben a mályi és a nyéki kavicsbánya tavakba kerülnek ivadékok, mintegy kétszázötven mázsa mennyiségben. a rakacai tó halállományát több mint hetven mázsányi kétnyaras ponttyal növelik. ezeket a tóban kialakított ivadéknevelőkbe telepítik át. a leninvárosi sporthorgászok a nyugati főcsatorna halállományát gyarapítják negyven mázsányi ivadék kihelyezésével. de ponty kerül a hernádba, a bodrog holtágaiba, valamint a taktaközi öntöző- és belvízlevezető csatornába is. /mti/

kör/szn/ká/gw ie

09.21 041182 0782

-.-

sb0014 4 150 mtib1013

megkezdődött a fácánvadászat

1982. november 4. - somogy megye legnagyobb apróvadász rezervátumában, a somogy megyei balatonnagyberekai állami gazdaságban megkezdődött az idej fácánvadászat. a gazdaság, amely évek óta eredményesen foglalkozik fácántenyésztéssel, évente negyven-ötvenezer tojást keltet ki. a fölnevelt fácánokat, mint a szárnyasvad-tenyésztő társaság gesztora részben a taggazdaságok rendelkezésére bocsátja, részben pedig saját területén engedi szabadon. a most megkezdődött szezon alatt mintegy huszezer darab fácánkakas kilövésére számítanak, s az elejtett madarak tulnyomó többségét exportálják. /mti/

káp/hné/st/gw ie

09.33 041182 0655

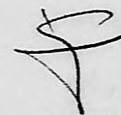
-.-

sb0015 4 130 mtib1014

franz muhri elutazott budapestről

1982. november 4. - az mszmp központi bizottságának meghívására november 2-4. között látogatást tett budapesten franz muhri, ausztria kommunista pártjának elnöke és hans steiner, az akp kb titkárságának tagja. kádár jános találkozott az akp képviselőivel. várkonyi péter, az mszmp kb titkára véleménycserét folytatott az osztrák vendégekkel a nemzetközi helyzet és a kétoldali kapcsolatok időszerű kérdéseiről. ballai lászló, a kb osztályvezetője az mszmp gazdaságpolitikájáról tájékoztatta az akp képviselőit. /mti/

09.35 041182 0563



-.-

sb0016 4 150 mtib1015

földben a gabona-vetőmag /1. rész/

1982. november 4. - a népgazdasági tervben előirányzott vetésterületen földbe van az őszi kalászosok vetőmagja, - tájékoztatták az mti munkatársát a mém illetékesei. az őszi árpát, a rozst már korábban elvetették. e két növény vetésterülete meghaladja a 220 ezer hektárt. a nagyobb területen termesztett buza vetőmagja több mint 1.3 millió hektáron került a földbe és ezzel teljesült a központi előirányzat. a gazdaságok egy része pótvetésekkel növeli a gabona-termelést. a már korábban összesített üzemi, helyi elképzelések szerint a központi előirányzatot mintegy 30 ezer hektárral teljesítették volna túl a gazdaságok, ezt az elképzelést azonban újabban megkérdőjelezte a vas-, illetve zalamegyei esőzések sorozat. az áradások nyomán a vetőgépeket nem indíthatták, s emiatt valószínűleg más növényekkel kell majd megpróbálkozniok a termelőknek. a felszikkadt részeken azonban az állami gazdaságok és a tsz-ek ha nagy nehézségek árán is, de időközben már indították a vetőberendezések egy részét, és az árviztől sujtott területekről is helyen jövőre őszi búzát arathatnak.

a vetések jól sikerültek. a már korábban földbekerült magvak időben és szépen kikeltek. a későbbi vetések is jó magágyat kaptak és így várhatóan gyorsan kikelnek. az időjárás egyébként kedvező; nem szélsőséges, ami a növény ,,kibontakozásának,, idején nagyon lényeges.

a mém-ben eddig még nem összesítették a különböző fajtáknak a termesztésben elfoglalt helyét. a vetőmagvállalatok adataiból arra lehet következtetni, hogy az idén a magyar fajták a termőterületnek már több mint felét foglalják el, bizonyosságul annak, hogy a gabonakutatók az elmúlt években eredményesen fáradoztak a helyi körülmények között legjobban használható fajták nemesítésén. a korai érésű búzák közül a martonvásári 4-es vezet. a középerésűek csoportjában találni a legnagyobb területen termesztett gabonát, a martonvásári 8-ast; ez az ország buza földjeinek csaknem 30 százalékát foglalja el. keresettek a szovjet és a jugoszláv fajták is, ezek hozzávetőleg a terület 20-20 százalékán diszlenek. a gazdaságok természetesen továbbra is az étkezési búzát részesítik előnyben, a vetőmag forgalmazási adatok szerint ennek aránya mintegy 85 százalék. lényegesen kisebb területre került takarmánygabona. az olasz és a francia gabonák néhány százalékkal képviseltetik magukat a vetésterületben. /folyt. köv./ zsu ie
09.49 041182 2417

-.-

sb0017 4 150 mtib1016

földben a gabona vetőmagja /2.rész/

a vetőmag-fajtaválaszték a szakemberek szerint megfelelő volt. a gabonát a legtöbb területen időben sikerült elvetni és a talajmunkák is szépen sikerültek; ezek után az állami gazdasági és a termelészövetkezeti agronómusok véleménye: sikerült jól megalapozni a jövő évi termést. /mti/

jf/mi/zsu ie
09.52 041182 0350

-.-

sb0018 4 130 mtib1017

halálos balesetek

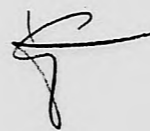
1982. november 4.

békéssámson belterületén mészáros róbert 24 éves segédmunkás, helyi lakos, személygépkocsijával elütötte a kerékpárján közlekedő kádár pál sándorné 52 éves eladó, békéssámsoni lakost, aki a helyszínen meghalt. a baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség vizsgálatot indított.

salgótarján belterületén miláth lászló 27 éves gépkocsivezető, töki lakos tehergépkocsival elütötte németh józsef 50 éves rakodómunkás, töki lakost, aki a helyszínen meghalt. a rendőrség szakértő bevonásával folytatja a vizsgálatot.

heves megyében, aldebrő belterületén, páldi józsef 26 éves kőműves helyi lakos motorkerékpárjával letért az uttestről, egy villanyoszlopnak ütközött, és a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a motorkerékpáros nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel közlekedett. /mti/

mm/ag/zsu pr
09.57 041182 0889



-.-

sb0019 1 130 mtib1018

koszoruzások az 1956-os ellenforradalom áldozatainak emlékezetére /1 rész/

1982. november 4. - az 1956-os ellenforradalom áldozatairól csütörtökön kegyelettel emlékeztek meg a fővárosban. koszoruzási ünnepséget tartottak a köztársaság téren, a budapesti pártszékház védelmében elesettek emléktáblájánál. a budapesti pártbizottság nevében maróthy lászló, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára, békesi lászló, borbély gábor, király andrásné és somogyi sándor titkár, valamint zathureczky tiber, a budapesti pártbizottság apparátusa pártvezetőségének titkára róttá le kegyeletét. az emléktáblánál elhelyezték a megemlékezés virágait a pártház védelmében részt vett harcosok, a mártírok hozzátartozói, valamint a pártházban egykoron benntartózkodottak. a kegyelet virágaival borították el a márványtáblát a főváros párt-, állami-, társadalmi szerveinek képviselői is.

a mező imre uti temetőben a munkásmozgalmi pantheonnál nyugvó halottak sirjánál a budapesti pártbizottság, a fegyveres testületek és a kommunista ifjúsági szövetség budapesti bizottsága képviselőiben helyezték el koszorut.

az 1956-os ellenforradalom elleni harc hősi halottainak a mező imre uti temetőben lévő emlékművénél a fegyveres testületek tagjai álltak díszőrséget. fölcsendült a himnusz, majd elhelyezték a kegyelet virágait a budapesti pártbizottság, a fővárosi tanács, a fegyveres testületek, a magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége, a kisz budapesti bizottsága és a pártház védelmében részt vettek nevében. virágokkal borították az emlékmű talapzatát a fővárosi dolgozók, fiatalok képviselői is.

a koszoruzási ünnepség az internacionale hangjaival és a diszszázad tiszteletadásával ért véget. /folyt.köv./

t kj/mm/zsu pr
09.59 041182 1779

M

-. -

sb0020 4 150 mtib1020

műszaki börze a gazdaságosság jegyében

1982. november 4. - tíz komárom megyei vállalat, illetve szövetkezet negyedévenként tájékoztatja egymást elfekvő készleteiről és eladásra kínálja feleslegessé vált anyagait, alkatrészeit. nemrégiben például a dorogi szénbányák egymillió forint értékű villamos kábelt adott el ilyen módon a komárom megyei állami építőipari vállalatnak. az egymást kisegítő, az ésszerű készletgazdálkodás kialakítására törekvő üzemek néhány évvel ezelőtt alakították meg műszaki börzéjüket. az együttműködés arra is kiterjed, hogy a tagvállalatok egyes munkákra szakosodva azokat a többiek számára is elvégzik. a dorogi szénbányák például gépkocsi műhelyét alkalmassá tette a zil, a nysa és a zsup gépkocsitípusok nagyjavítására, s ezeket a kocsikat partnerei is itt javíttathatják. így a többi tagvállalat felszabadíthatta az e célra fenntartott műhelyét, más munkákra csoportosíthatta át karbantartó létszámát. a megyei állami építőipari vállalat a tájfun hőlégfúvók és több kisebb munkaeszköz javítását vállalta. emellett a legfontosabb munkák gyorsítására alvállalkozóként segítik egymást. tatabányán például 1500 lakást építettek fel gazdaságos munkamegosztással. a komép szerelte össze blokkokból a háztömböket, a tatabányai szénbányák és az építőipari szövetkezet dolgozói pedig befejezték a munkát. a vállalatok így előzetesen kihasználhatták szabad kapacitásukat. hasonló összefogással készülnek most új lakások dorogon is. a börze tagvállalatai gépvásárlási terveiket is egyeztetik egymással, hogy elejét vegyék a párhuzamos beruházásoknak. kölcsönadnak egymásnak autódarukat, mixerkocsikat, földmunkagépeket és más berendezéseket, s ezzel megoldják a nagy értékű gépek jobb kihasználását. /mti/

ráb/wné/st/gw ie

10.10 041182 1763

T

-. -

sb0021 4 150 mtib1025

kitüntetés

1982. november 4. - az elnöki tanács moravszki györgynek, a tiszavasvári munka tsz elnökének a mezőgazdasági szövetkezeti mozgalom érdekében kifejtett sokéves kimagasló tevékenységéért a munka érdemrend arany fokozatát adományozta, a kitüntetést csütörtökön eleki jános, a tot főtitkára adta át. /mti/

jf/mi/gw pr

11.40 041182 0343

--

sb0022 4 150 mtib1026

gázlók a dunán

1982. november 4. - a felső dunán, rajka és szob között az alacsony vízállás miatt a hajózás nehezíti a hajózást. ebből hat ásványráró és gönyű között alakult ki. a szigetköznel két helyen annyira összeszűkült a meder, hogy a hajók nem tudják egymást kerülni. legutóbb 1973-ban volt ilyen alacsony a duna vízszintje ezen a szakaszon. a hajók nem közlekedhetnek teljes terheléssel, a köd miatt is sokszor kényszerpihenőket kell tartaniuk. gyakran órákra megbénul a forgalom. a hajózás segítségére napkelte után napnyugtáig a vizen van két magyar és két csehszlovák kitűző hajó. a kis vízzel kapcsolatos hajózási jelek tüzeit rakták ki a vízre. szükség esetén éjszakai szolgálatot is tart a kitűzőhajók személyzete.

érdekes tapasztalat, hogy ásványráró és rajka között lényegesen jobbak a hajózási körülmények, mint ásványráró és gönyű között. a felső folyószakaszt ugyanis szabályozták az elmúlt években, rendezték a duna-ágakat és a főmeder szélén mesterséges partfalat építettek ki. ezáltal a hajózható meder szakaszokban alacsony vízállás esetén is több a víz.

számos duna-ág kiszáradt. /mti/

cser/sza/ká/gw pr

11.57 041182 1157

--

sb0023 4 130 mtib1027

koszoruzások az 1956-os..../2. rész/

ugyancsak a mező imre uti temetőben kegyelettel emlékeztek meg az ellenforradalom idején mártírhalált halt dr. sarkadi istván ügyésztől a legfőbb ügyészség dolgozói, a hozzátartozók, elvtársai, barátai. dr. stojcsics józsef, a legfőbb ügyészség pártbizottságának titkára felidézte sarkadi istván életútját, aki partizánként részt vett a hazánk felszabadításáért vívott harcokban; a felszabadulás után jogi tudásával rendőrtisztként, majd vezető ügyészként szolgált a szocializmus építését. az ellenforradalmárok 34 éves korában gyilkolták meg. /folyt.köv./

t/kj/ár/gw pr

12.01 041182 0627

--

sb0024 4 160 mtib1028

politikai plakát-kiállítás

1982. november 4. - a nagy októberi szocialista forradalom 65. évfordulója alkalmából csütörtökön politikai plakát-kiállítás nyílt a csehszlovák kulturális és tájékoztató központban. a műfaj két kiváló művelője, zdenek filip és frantisek kraus grafikusművész több mint ötven plakátját hozta el budapesti tárlatára.

a prágai svoboda politikai könyvkiadó gondozásában megjelenő plakátok a csehszlovákiai politikai élet kiemelkedő évfordulói, illetve november 7-e tiszteletére születtek.

zdenek filip műhelyéből eddig több mint 120 politikai és kulturális témájú plakát került ki; emellett 55 könyvet és tankönyvet illusztrált az elmúlt években. számos kollektív kiállításon szerepelt már, Európán kívül többek között Havannában, Mexikóban és New Yorkban is. Frantisek Kraus nyolcvan plakáttal tette nevét ismertté az országhatárokon túl is. 1975 óta rendszeresen ott találhatók alkotásai a rangos nemzetközi biennálékon.

budapesti tárlatukat november 20-ig tekinthetik meg az érdeklődők a népköztársaság utjai kulturális központban. /mti/

kj/sa -ár pr

12.01 041182 1107

--

sb0025 1 130 mtib1032

a szerkesztőségek figyelmébe!

1982. november 4. - mai bs0056 mtib1025 sz. kitüntetés című
 hírünket teljes egészében

v i s s z a v o n j u k ! ! !

/mti/ kö ie

13.49 041182 0268

-.-

sb0026 4 130 mtib1033

életmentők kitüntetése

1982. november 4. - életmentő emlékéremmel tüntettek ki három
 zalaegerszegi fiatalembert. bálizs árpád honvéd őrvezető, nátrán
 lászló targoncavezető és farkas istván segédmunkás október 2-án több
 mint fél órási küzdelemmel mentette ki a vízből a megáradt zala folyó
 árterén horváth ferenc zalaegerszegi lakost. a kitüntetést
 csütörtökön ujjvári sándor, a zala megyei tanács elnöke adta át.
 /mti/

tóa/kné/kö ká ie

13.53 041182 0452

-.-

sb0027 4 160 mtib1034 /felhasználható: 17 órától!/
 szovjet űrhajózási és természetvédelmi kiállítás miskolcon

1982. november 4. - csütörtökön miskolcon két, a szovjetunió
 életével kapcsolatos kiállítás nyílt. a római sándor megyei
 művelődési központ előcsarnokában az űrkutatás a szovjetunióban című
 fotódokumentum-gyűjtemény ismerteti meg a látogatókkal a szovjet
 űrkutatás elmúlt huszonöt évének eredményeit. a szovjet űrhajók és
 űrhajósok, kutatók és tudósok, az űrt megjárta hősök fogadásának
 nagyszerű pillanatai láthatók a fotókon. a 11-es számú általános
 iskolában szovjet gyermekek munkáiból nyílt kiállítás: a természet
 és a természetvédelem gyermekek szemével címmel. /mti/

bas/szné/kö ká ie

14.05 041182 0667

-.-

sb0028 4 160 mtib1035

elkészült a madách kamara - sajtótájékoztató

1982. november 4. - a rekonstrukció befejeztével az
 építészeti és technikai felszereltségében is megújult madách
 kamaraszínházat csütörtökön bemutatták a sajtó képviselőinek a
 beruházók, az építők, valamint a színház vezetői. nagy ervin, a
 fővárosi tanács beruházási főosztályának vezetője egyebek közt
 elmondta, hogy a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága 1979-ben
 hagyta jóvá a helyi adottságok és tradíciók maximális figyelembe
 vételével készített beruházási programot. a fővárosi tanács mintegy
 120 millió forintot fordított a színház újjáépítésére, amelynek
 nyomán hazánk egyik legkorszerűbb színháza lett a „kis madách,,.

teljes rekonstrukcióra került sor: a hajdani épületből csak a
 főfalak maradtak meg. a közönség a madách tér felől keret nélküli
 üvegajtókon keresztül juthat az átalakított előcsarnokba: nyoma
 sincs a régi, nyomott légkörű, sötét térnek. a tágas előcsarnokhoz
 kapcsolódnak a ruhatárak, a büfé, a mosdók és a nézőtérre vezető
 lépcsők. az új konturokkal kialakított nézőtér befogadóképessége a
 színpad növekedése miatt valamelyest csökkent: az eredeti 423-mal
 szemben 403 fő megszűntek az emeleti páholyok, helyükön a
 földszintre hasonló zsöllyeszékek találhatók. a nézők ezentúl a
 korábbinál lényegesen esztétikusabb környezetben, kényelmes
 „repülőülésekben,, élvezhetik az előadásokat. a változások
 kedvezően befolyásolják a rálátást a színpadra. a nézőtér
 légkötéssel és nedvességszabályozással ellátott mesterséges

b

szellőztetést kapott. a karzat mögött alakították ki a fény- és hangszabályozó technikai helyiségeket. gyökeresen átalakultak a színpad kiszolgáló egységei is: a korábbi nehézkes, kézi szállítás helyett gépek továbbítják a kulisszákat; a színpad melletti diszletraktár lehetővé teszi a zökkenőmentes, gyors „átdiszletezést”, gépi mozgatású diszlethuzókat és egy külön-külön, akár egymással ellentétes irányban is mozgatható körgyűrűkből álló forgószínpadot építettek be.

kibővítették és egyúttal kényelmesebbé tették az öltözőket, klímaberendezés és új színésztársalgó is várja a művészeket.

a madách kamaraszínház a nagyközönség előtt november 5-én nyitja kapuit csehov ványa bácsi című színművének a bemutatójával, ádám ottó rendezésében, mensáros lászlóval a címszerepben. /mti/

t da/mm/kö ag ie

14.16 . 041182 2335

-. -

sb0029 4 130 mtib1036

fővárosi egyházi személyiségek békegyűlése

1982. november 4. - az enyhülésért folytatott harc nem hiábavaló, reális küzdelem még akkor is, ha a jelenlegi világpolitikai helyzet nehezíti azt - állapították meg a fővárosi lelkesek képviselői azon a papi békegyűlésen, amelyet a hazafias népfront budapesti bizottságának szervezésében csütörtökön tartottak az újvárosháza nagytermében. a békegyűlésen a fővárosban működő vallási felekezetek mintegy 200 képviselője hallgatta meg molnár bélának, a hazafias népfront országos tanácsa titkárának előadását a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről.

az enyhülési folyamatban bekövetkezett kedvezőtlen változások okairól, a világpolitika jelentős kérdéseiről szóló beszámolójában molnár béla kiemelte, hogy a tőkés országok militarista körei mind nagyobb erőfeszítéseket tesznek a katonai erőegyensúly megbontására, veszélyeztetve ezzel a békét. de nem elégszenek meg csak a hadikiadások növelésével, az eddigieknél sokszorta pusztítóbb erejű arzenál kiépítésével, fokozzák az ideológiai harcot is a szocialista országok ellen.

a háború vagy béke sorskérdésében az emberiség jövőjéért aggódók tábora egyre szélesedik, növekszik a világ békét óhajtó erőinek mozgalmá. hazánk érdekei összhangban vannak más népek, nemzetek

békeszerető tömegeinek törekvéseivel, amelyekből az egész magyar társadalom - hívők és materialisták - egységesen vállal részt.

az eszmecsereben felszólaló egyházi személyiségek hangoztatták, hogy az állam és az egyház között fennálló rendezett viszony talaján a maguk eszközeivel is hozzájárulnak a leszerelésért, az enyhülésért, a népek közötti együttműködés szélesítéséért folyó küzdelemben. a békéért folytatott világméretű dialógusban a magyarországi egyházak és felekezetek nemzetközi kapcsolataikat is felhasználva munkálkodnak „az élet szent adományának”, megővéséért. /mti/

fr/pá/kö ag ie

14.25 041182 1909

-. -

sb0030 4 160 mtib1037

szovjet könyvkiállítás nyílt budapestben /1. rész/

1982. november 4. - a szovjet könyv ünnepi hetének budapesti eseményeként csütörtökön szovjet könyvkiállítás nyílt a rákóczi ut 57. szám alatti kiállítóteremben. a nagy októberi szocialista forradalom 65. és a szovjetunió megalakulásának 60. évfordulója alkalmából rendezett tárlat megnyitóján részt vettek rátkai ferenc és tóth dezső művelődési miniszterhelyettesek, király andrásné, az mszmp budapesti bizottságának titkára, s a magyar kulturális, társadalmi élet több más ismert személyisége. jelen volt vlagyimir bazovszkij, a szovjetunió budapesti nagykövete.

a tárlatot udvarhelyi lászló, a művelődési minisztérium kiadói főigazgatójának üdvözlő szavai után mihail gyelec, a belorusz szszk könyvkiadói, könyvterjesztői, nyomdaipari állami bizottságának vezetője nyitotta meg. utalt arra, hogy a szovjetunió és a magyar népköztársaság kapcsolatai az élet minden területén elmélyülnek és különös jelentőségű a két nép szellemi értékeinek széleskörű, kölcsönös cseréje, amelynek eredménye a most megnyílt kiállítás is.

a szovjet olvasók folyamatosan megismerkedhetnek magyar politikai és közéleti személyiségek műveivel, a tudományos és ismeretterjesztő-, és természetesen a szépirodalom legkiválóbb alkotásaival. a szovjetunióban 1945 óta 1375 könyvet és egyéb kiadványt jelentettek meg magyar szerzők tollából, 52 millió példányban. a magyar társadalompolitikai, gazdasági tanulmányok közül több mint 230-at fordítottak le és adták ki, mintegy 3 millió példányban. a szovjet olvasók jól ismerik petőfi sándor, jókai mór,

4

mikszáth kálmán, ady endre, józsef attila, mórícz zsigmond, darvas józsef, illés béla, veres péter, németh lászló, mesterházi lajos, illyés gyula, garai gábor valamint még sok más klasszikus és kortárs író, költő nevét és műveit. újabb és újabb magyar alkotások válnak hozzáférhetővé a szovjetunió népeinek nyelvén, így például azerbajdzsánban idegenház címmel magyar írók elbeszéléseiből adnak közre egy csokorra valót, baskir nyelven már megjelent petőfi sándor verseskötete, gruz nyelven a magyar elbeszélések című gyűjtemény. a lettül olvasó gyermekek is élvezhetik már fekete istván túskevár című művét, litvánra mikszáth kálmán különös házasság, türkménre karinthy ferenc budapesti tavasz, ukránra mesterházi lajos a prometheus rejtély, észtre pedig hernádi gyula az erőd című alkotását fordították le. /folyt. köv./ kö

14.36 041182 2429

--

sb0031 4 160 mtib1038

szovjet könyvkiállítás nyílt budapesten /2. rész/

a november 18-ig nyitvatartó tárlaton mintegy 2 ezer kötet reprezentálja a szovjet könyvkiadást. az állványokon szépszámban megtalálhatók a testvéri ország központi, köztársasági és területi kiadóinak könyvei. külön tárlókon mutatják be a szovjet nép életének nevezetes jubileuma - a szovjetunió megalakulásának 60. évfordulója - alkalmából közreadott művek központi helyen láthatók a kiállításon marx, engels és lenin a művei, az szkp xxvi. kongresszusának dokumentumai, leonyid iljics brezsnyev, illetve más szovjet párt- és állami személyiségek alkotásai.

szemet gyönyörködtetőek, vonzóak a különféle művészeti- és fotóalbumok is. látható köztük a testvéri kulturák kincsei című kötet is, amely mind a 15 szövetségi köztársaság íróinak és költőinek legkiválóbb műveit tartalmazza. gazdag választékban állították ki a gyermek- és ifjúsági irodalom alkotásait.

a kiállítást megelőző sajtótájékoztatón elmondották, hogy a tárlat viszonzása a moszkvában 1980-ban nagy sikert aratott hasonló, magyar könyvseregszemlének. a bemutatóhoz kapcsolódva négy alkalommal irodalmi műsort mutatnak be a helyszínen, s a teremből jelentkezik a rádió népszerű, könyvről könyvért című műsora is. /mti/

km/mi

14.41 041182 1271

--

sb0032 4 160 mtib1039

diszdoktoravetés debrecenben

1982. november 4. - diszdoktoravató ülést tartott csütörtökön a debreceni agrártudományi egyetem tanácsa. dr. gerhard jannermann egyetemi tanárt, az ndk-beli rostocki wilhelm pieck egyetem öntözési és növénytermesztési szekciójának igazgatóját avatták honoris causa doktorrá. dr. tóth józsef, a debreceni egyetem rektora adta át a diszdoktori diplomát, s méltatta a kitüntetett munkásságát. dr. gerhard jannermann több mint két évtizeden át hathatósan közreműködött a magyar és az ndk-beli agrár felsőoktatási intézmények közötti kapcsolatok kialakításában és fejlesztésében. /mti/

szü/éva/kö st ie

14.48 041182 0646

--

sb0033 4 160 mtib1041

pályaorientációs fórum kaposváron

1982. november 4. - pályaorientációs fórumot rendeztek csütörtökön kaposváron, a munkácsy mihály gimnáziumban somogy megye végzős középiskolásai részére. a megyei tanács pályaválasztási tanácsadó intézete által rendezett fórumra az ország kilenc egyetemének, illetve főiskolájának vezetői jöttek el, hogy ismertessék a felvételi követelményeket, a képzés rendszerét, az intézményükben folyó életet, s választ adjanak a diákok kérdéseire. tavaly a somogyi gimnazisták és szakközépiskolások fele kezdte meg tanulmányait egyetemeken és főiskolákon. e tanév végén nagyjából ugyanennyi fiatal várna a megyéből a felsőoktatási intézmények. /mti/

gom/hné/kö st ie

14.55 041182 0712

A

--

sb0034 4 180 mtib1042

időjárásjelentés /1 rész/

1982. november 4.- a meteorológiai intézet jelenti csütörtökön
14.30 órakor:

Lényegesen nem változik időjárásunk

szárazföldünk északi, északkeleti részén változékony az időjárás. nagy sebességgel hideg levegő áramlik a skandináv félsziget és a szovjetunió északi vidékei fölé. erős szelet és havazást is jelentenek az említett területekről. felhős az idő és többfelé esik az eső a brit szigeteken. kontinensünk többi részén még csöndes az időjárás, gyakori a köd, és jelentős csapadék nem hullik. a legmelegebb a földközi tenger partvidéke, ahol délután még sokfelé mérnek 20, 23 fokot.

időjárásunkat szerdán is a fölöttünk lévő hideg levegőréteg határozta meg. emiatt borult, párás idő volt, napsütést csupán a magasabb hegyekből jelentettek. többfelé szitál az eső. a hőmérséklet napközben alig emelkedett, kora délután is csak 4, 8 fokot mértek. ma hajnalban 2, 5 fok között alakult a hőmérséklet.

délelőtt megint borult, párás idő volt, csak a magasabb helyekben sütött ki a nap. gyakran szitált az eső. a hőmérséklet 11 órára is csak néhány tized fokot emelkedett. kékestetőn viszont 7 fokot ért el.

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 5,5 fok volt, ez 2,4 fokkal alacsonyabb, a százéves átlagnál.

ma 12.00 órakor budapesten 5 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1025 mb, alig változik.

várható időjárás péntek estig:

az ország nyugati és középső részén folytatódik a borult, párás idő szórványos ködszitalással. a légmozgás is gyenge marad. keleten, északkeleten viszont átmenetileg megélénkül az északi szél és valószínűleg a felhőzet is csökken.

a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 0 és plusz 5 fok között alakul, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken délnyugaton 5, északkeleten 10 fok körül várható.

/folyt. köv./

15.10^{gw} 041182 1921

-. -

sb0035 4 180 mtib1043

időjárásjelentés /2. rész/

várható időjárás budapesten péntek reggelig:

tovább tart a borult, párás idő. a szél gyenge marad. a hőmérséklet est 21.00 órakor 4, hajnalban 3 fok körül lesz.

távolabbi kilátások szombattól - keddig:

folytatódik a tulnyomóan borult, párás, ködös idő. a hőmérséklet tovább csökken. melegedés legfeljebb az időszak legvégén lehet.

a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 0, plusz 5 fok között lesz. a legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 3, plusz 8 fok között várható. jelentős mennyiségű /legalább napi 5 mm/ csapadék nem várható.

a duna vizállása budapestnél: 140 cm,

a víz hőmérséklete: 9,6 fok. /mti/

gw ie

15.11 041182 0789

-. -

sb0036 4 160 mtib1044

szovjet filmrendező kitüntetése

1982. november 4. - alekszandr zgurigyi filmrendezőt, a szovjetunió népművészt deák györgy-émlékplakettel tüntették ki. e plakettel a népszerű tudományos filmek művészi színvonalának emelésében elért kimagasló eredményeit ismerte el a magyar filmszakma. a kitüntetést a szovjet filmművész szövetség és a magyar film- és tévéművészek szövetségének budapesti titkársági ülésén

csütörtökön adták át. a művész munkáit a magyar mozilátogató közönség is jól ismeri. több rövidfilmjét vetítették filmszínházaink, és néhány nagy játékfilmje: a dzsungel ösvényei, az ősök útján és az erdei szimfónia sokáig szerepelt a magyar mozik műsorán. /mti/

di/pá/bc/mz ie

15.32 041182 0707

-. -

sb0037 4 130 mtib1045

a területrendezési tervekről - vita a népfrontban /1.rész/

1982. november 4. - jelenlegi gazdasági körülményeink között a korábbinál sokkal jobban kell sáfárkodnunk meglévő értékeinkkel. a területrendezési tervezés ezt főként azzal segítheti, ha feltárja hazánk különböző térségeinek fejlesztési lehetőségeit és korlátait, s mindezek ismeretében tesz javaslatot az ésszerű, a társadalom igényeinek megfelelő területfelhasználásra - hangoztatták a hazafias népfront településpolitikai munkabizottságának csütörtöki ülésén. ábrahám kálmán, építésügyi és városfejlesztési miniszter.

elmondta: idén tavasszal felülvizsgálták a tervezési módszereket, s korszerűsítésükre irányelveket dolgoztak ki. ezzel azt kívánják elérni, hogy a jövőben csakis olyan tervek készüljenek, amelyeket a fejlesztésben közvetlenül hasznosítani lehet. ezentul nagyobb jelentőséget tulajdonítanak a tanácsok, a különböző tudományos és társadalmi szervek véleménye mellett a lakosság észrevételeinek is. változás az eddigi gyakorlathoz képest, hogy a tervjavaslatokból a végleges koncepciót maguk a tanácsok állítják majd össze, így a dokumentumoknak nemcsak a realitása erősödhet, de a tekintélye is.

a tervezés korszerűsítésekor gondot fordítottak arra, hogy a jövőben csak a legszükségesebb helyen, és a lehető legrövidebb időtartamra rendeljenek el építési tilalmat. mind nagyobb súllyal veszik figyelembe a tervek készítésekor, hogy megóvják a meglévő épületeket, megkímélik a nemzeti vagyont, természeti kincseinket - mondotta a miniszter. a továbbiakban arról szólt, hogy a korszerűsített tervezés megköveteli a vidéki intézetek szakembergárdájának megerősítését. a szakszerűbb helyi tervezés érdekében jövőre jogszabályt jelentetnek meg, amely tartalmazni fogja a minimális, kötelező tartalmi követelményeket, biztosítva, hogy a tervek - bárhol készüljenek is - azonos szempontok szerint épüljenek fel. a vitában többen rámutattak, hogy kevés a területrendezéshez és tervezéshez értő szakember. nem véletlenül: az egyetemi képzésből is

hiányzik olyan tantárgy, amely az ezzel kapcsolatos ismereteket közvetítené a hallgatóknak, különösen a tanácsi apparátusban kellene több magasan képzett tervezési szakértő.

/folyt.köv./

gi/tr/s

15.41 041182 2317

-. -

sb0038 4 130 mtib1046

koszoruzási ünnepségek a fővárosban

1982. november 4. - a november 7-ét megelőző napokban fővárosszerte megemlékeznek a világtörténelmet formáló nagy októberi szocialista forradalom győzelméről, s 65. évfordulója alkalmából koszoruzási ünnepségeket rendeznek a hazánk felszabadításáért életüket áldozott hős szovjet katonák emlékműveinél.

az ujbudapestiek csütörtökön az istván téri felszabadulási emlékműnél rótták le kegyeletüket; a kőbányaiak a pataky istván téri felszabadulási emlékműnél tartottak megemlékezést; a kossuth téri és a pestimrei szovjet hősi emlékműnél, valamint a mártirhalált halt szovjet parlamentet, steinmetz kapitány szobránál a xviii. kerületiek tisztelegtek a hősök emléke előtt; a xxi. kerület lakói a csepel művek előtti lenin szobornál és a szovjet hősök temetőjében tartottak megemlékezést. valamennyi koszoruzási ünnepségen a helyi párt- és tanácsi vezetők, a társadalmi- és tömegszervezetek, a kerületi üzemek, vállalatok és intézmények dolgozóinak küldöttei, valamint az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoport képviselői helyezték el a kegyelet és a hála koszorúit. /mti/

na/mi/ig ie

15.47 041182 1162

-. -

sb0039 4 130 mtib1047

gyenes andrás látogatása hajdu-biharban

1982. november 4. - gyenes andrás, az mszmp központi ellenőrző bizottságának elnöke kétnapos látogatást tett hajdu-bihar megyében. szerdán debrecenben sikula györgy, a megyei pártbizottság első titkára tájékoztatta a megye politikai, gazdasági életéről; a megbeszélésen részt vett szabó imre, a megyei tanács elnöke is. az ezt követő városnézés során a keb elnöke megtekintette debrecen legújabb és legnagyobb lakónegyedét, az ujkertet, ahol csaknem 30 ezer ember él.

gyenes andrás délután a biogal gyógyszergyárat kereste fel, ahol kéri tibor igazgató és nagy károlyné, az üzemi pártbizottság titkára ismertette a gyár tevékenységét, beszámolt a termelés dinamikus növekedéséről és az ezzel kapcsolatos fejlesztésekről. bemutatták a svájci zyma céggel közös beruházásban épülő új gyár részleget, ahol a májbetegségek gyógyítására alkalmas catergen alapanyagát állítják majd elő. *vezér*

csütörtökön püspökladányban folytatódott a keb elnökének programja. itt kincses lajosné, a járási pártbizottság első titkára adott tájékoztatást a járás tizenhárom településén élő 60 ezer ember életéről és munkájáról, majd a dinamikusan fejlődő termelészövetkezeti eredményeit ismertette. a járás szövetkezetei ebben az esztendőben búzából, kukoricából és cukorrépából az országos átlagnál jóval magasabb terméshozamot értek el. korábban több jelentőségű kezdeményezés ebből a járásból indult el, így a nádudvari kukorica- és ipari növénytermelési együttműködés, majd a hajdusági agrár- és ipari egyesülés megalakulása. a nagyüzemek támogatásával a járásban csaknem 10 ezer háztáji és kisgazdaságból értékesítenek árut. a közös gazdaságokon keresztül tavaly ebből 472 millió forintot forgalmaztak. /mti/

Országos
szü/éva/st/mz ie

15.55 041182 1764

d

-.-

sb0040 4 130 mtib1048

a területrendezési.....2. rész

a vitában elhangzott: korábban - kis tulzással - mindenki kifejtette véleményét a területrendezési tervekről, csak azok éppen maradtak ki a sorból, akik az érintett környéken éltek. márpedig az ő észrevételeik, segítő szándéku javaslataik nélkül nem született igazán jó eredmény. a tudományos szempontokat talán maradéktalanul kielégíti az ilyen terv, de óhatatlanul magán viseli annak jegyeit, hogy a tervezőt érzelmiileg nem köti semmi ahhoz a vidékhez. ezért olyan fontos várospolitikai fórumok rendszeres szervezése - hangsúlyozták, hozzáátéve, hogy nem végleges terveket, hanem valóban elképzeléseket tárjanak e rendezvényeken a résztvevők elé. néhány jelenlévő viszont annak a véleményének adott hangot: talán nincs is szükség az efféle fórumokra; mondván, az építészeti komoly szakma, amelyhez nem szólhat hozzá akárki, szakértelem nélkül. ezt a nézetet a munkabizottság többi tagja megcáfolta: a fórumok sikere elsősorban attól függ, hogy jó kérdéseket tesznek-e fel a szervezők, olyanokat, amelyekre jó, közérthető válaszokat várhatnak a szakértőktől.

a vitában szó esett arról is, hogy hasznos lenne városszociológusokat is bevonni az előkészítő munkába, akik afelől tudakozódnának a lakosságnál: egyetértenek-e az eddigi területrendezési intézkedésekkel, hol látnak hibákat, s milyen megoldásokat ajánlanak. felvetették azt is, hogy túl sok helyen „időznek”, a tervek. amíg véglegessé válnak, akár évek is eltelhetnek; s a szakvélemények is lassan kerülnek ki a szakértők keze alól.

a vitát s. hegedüs lászló, a hazafias népfrent országos titkára foglalta össze. /mti/

gi/tr/s -ár ie

15.57 041182 1660

d

-.-

sb0041 4 130 mtib1049

zambiai igazságügyi delegáció látogatása

1982. november 4. - markója imre igazságügyminiszter meghívására gibson g. chigaga igazságügyminiszter és főállamügyész vezetésével zambiai igazságügyi delegáció tett látogatást hazánkban.

a megbeszéléseken az igazságügyminiszterek tájékoztatták egymást országaik jogi életéről, az igazságügyi szervek munkájáról, és eszmecserét folytattak a magyar-zambiai jogi és igazságügyi kapcsolatok fejlesztésének lehetőségeiről. a tárgyalásokon a miniszterek foglalkoztak a két minisztérium közötti együttműködési megállapodás, valamint Magyarország és Zambia közötti jogsegélyszerződés megkötésének lehetőségeivel.

a zambiai delegációt fogadta sarlós istván, a minisztertanács elnökhelyettese. a vendégek látogatást tettek dr. szilberekj jennőnél, a legfelsőbb bíróság elnökénél és dr. szijártó károly legfőbb ügyésznél.

a zambiai vendégek csütörtökön elutaztak hazánkból. /mti/

ka/bc/ig ie

16.06 041182 0955

--

sb0042 4 150 mtib1050

kgst-finnország - kereskedelemtechnikai tanácskozás

1982. november 4. - csütörtökön a magyar kereskedelmi kamarában befejeződött a kgst-tagállamok és finnország közötti kereskedelmi eljárások egyszerűsítéséről folytatott szakértői tanácskozás. a tanácskozáson a kgst-tagországok és finnország együttműködési bizottságának szakértői a külkereskedelmi okmányok egyszerűsítésére korábban kidolgozott ajánlások tapasztalatait vitatták meg, és új ajánlásokat fogalmaztak meg.

évről évre bővül a kgst-államok és a finnország közötti kereskedelem. jelenleg a finn exportnak mintegy ötöde a kgst-országokba irányul, míg az importban a kgst-országok részesedése eléri a 25 százalékot. a gyorsan fejlődő kapcsolatok megkövetelik, hogy a kereskedelem technikáját egyszerűsítsék, és az eljárásokat ésszerűsítsék. a most befejeződött tanácskozáson a résztvevők tovább folytatták a kereskedelemben használatos okmányok

as

közös egységes rendszerének kidolgozását. megállapodtak abban, hogy a munka során figyelembe veszik az ENSZ európai gazdasági bizottsága nemzetközi kereskedelmi eljárásokat egyszerűsítő munkacsoportjának módszertani eredményeit. továbbá ajánlást dolgoztak ki a közúti és vasúti szállításhoz alkalmazható egységes okmányok modelljeire és a külkereskedelmi ügyletek közös jelölő számrendszerére. /mti

pf/tr/jf/er ie

16.11 041182 1343

--

sb0043 4 130 mtib1051

ünnepség a közalkalmazottak szakszervezetében

1982. november 4. - bensőséges ünnepség színhelye volt csütörtökön a közalkalmazottak szakszervezetének székháza. azokat köszöntötte az elnökség, akiknek a tagsági ideje kerek évfordulóhoz érkezett, 40-50-60 esztendőn át voltak hűségesek a mozgalomhoz. a 66 régi szakszervezeti tagot huber lajos, a szakszervezet tiszteletbeli elnöke köszöntötte, majd prieszol olga főtitkár nyújtotta át az emlékplaketteket. /mti/

sr/mi/ag/ig ie

16.11 041182 0492

--

sb0044 4 130 mtib1053

avató ünnepségek november 7. tiszteletére /1. rész/

1982. november 4. - csütörtökön ismét több új létesítményt avattak fel a nagy októberi szocialista forradalom 65. évfordulóját köszöntő ünnepségek keretében. a leninvárosi tisztai vegyi kombinátban ezúttal adták át rendeltetésének a 600 millió forintos költséggel épített és felszerelt biafol üzemet. a kombinát műanyaggyárához tartozó új üzem helyben előállított alapanyagból - polipropilénből - készít értékes csomagolótechnikai termékeket. a 15-40 mikron vastagságú leninvárosi csomagolófólia kitűnően alkalmas lesz az importált celofán helyettesítésére. sőt, mivel ehhez hasonló üzem Európában is ritkaságnak számít, a hazai igények kielégítése mellett számottevő exportra is lehetőség nyílik.

a

oktatási intézménnyel ezen a napon a főváros, püspökladány és jakabszállás gazdagodott. a budapesti tanítóképző főiskola xii. kerületben lévő 16 tantermes új gyakorló iskolájának a leendő fővárosi tanítók felkészítésében lesz fontos szerepe. impozáns külsejű épületében az osztály- és a napközis termeken kívül három műhely, fizika-kémiai előadó, könyvtár, uttörő szoba és egy nagyméretű tornacsarnok is helyet kapott. a bács-kiskun megyei jakabszállás nagyrészt társadalmi összefogással kialakított új általános iskolája hét tantermes. a püspökladányban felavatott szakmunkásképző és tanműhely együttesen csaknem 20 millió forintba került. a korszerű intézetben több mint 200 helybeli és környékbeli gyermek tanulhat nyolc szakmát.

jászberényben megnyitották szolnok megye legkorszerűbb gyógyszerárát, az esztergomi kórház területén felavatták a teljesen újjáalakított belgyógyászati pavilont. kétemeletes épületében kapott helyet a bőrgyógyászati osztály és a laboratórium is.

a csütörtökön átadott új üzletek közül kiemelkedik a zalaegerszeri és az érdi. a zalaegerszegen megnyitott göcsej áruház a skála-coop együttműködés 58. egysége.

a 3.000 négyzetméter alapterületű, korszerű bevásárló központ megnyitásával lényegében befejeződött a megyeszékhely ma már 20 ezer lakosu landorhegyi negyedének két évtizeddel ezelőtt megkezdett építése. a pest megyei érd központjában felavatott csaknem 4.000 négyzetméter alapterületű áruházat ugyancsak a fogyasztási szövetkezetek hozták létre. 1980 nyarán kezdték építeni, s a tervezetthez képest körülbelül fél évvel előbb készült el. a több tízezer ember ellátását szolgáló két nagyáruház mellett a bács-kiskun megyei baja és harta, továbbá a komárom megyei kesztölc község gazdagodott új üzlettel. /folyt.köv./

hag/na/tas/lasz/berrab/vir/laz/kz/mné/mz ie

16.20 041182 2596

a

--

sb0045 4 150 mtib1054

az amerikai napok rendezvénysorozata

1982. november 4.- amerikai napokat tartanak a budapesti forum szállodában, amelynek eseménysorozatát török istván külkereskedelmi minisztériumi államtitkár és h. e. bergold, az usa magyarországi nagykövete nyitotta meg. a hazai szakmai közönség számára szóló, szombaton záruló rendezvényeken 14 usa-beli, elsősorban fogyasztási cikkek gyártó cég képviselteti magát. a szakmai rendezvényekkel párhuzamosan a nagyközönség különféle kulturális eseményeken és gasztronómiai bemutatókon vehet részt. /mti/

ka/sl/ig ie

16.21 041182 0571

--

sb0046 4 130 mtib1055

koszoruzások 1956.... /3. rész/

csepelen kalamár józsefről, a kerület munkásmozgalmi mártírjáról a tiszteletére felállított emlékkő avatásával emlékeztek meg. az újjáépült városközpontban a róla elnevezett utca és a táncsics mihály utca kereszteződésében kialakított parkban emelkedik a süttöi mészkőből formált emlékkő.

az ünnepi eseményen bölcsey györgy, a xxi. kerületi tanács elnöke méltatta csepel volt tanácselnökének munkásságát, akit az ellenforradalmárok 1956-ban gyilkoltak meg. ezt követően a kerületi pártbizottság, tanács, valamint kiskis-bizottság képviselői koszorút helyeztek el az emlékműnél. ugyancsak elhozták a kegyelet virágait a szülőfalu, seregélyes párt-, állami és tömegszervezeteinek vezetői, akik ez alkalomból emlékfát ültettek a parkban. /mti/

t/kj/ár/ig hgy

16.23 041182 0810

ds

--

sb0047 4 130 mtib1056

avató ünnepségek november 7. tiszteletére /2. rész/

1982. november 4. - a szolnok megyei karcagon 140 személyes éttermet, a pest megyei diósdon pedig szolgáltató házat nyitottak.

ugyancsak csütörtökön avatták fel a szolnokot jászberénnyel összekötő 32-es ut zagyvarékast kikerülő öt kilométeres szakaszát. a hét méter széles, ut építése során több veszélyes kanyart levágtak, ezáltal gyorsabbá, s ugyanakkor biztonságosabbá is vált a közlekedés. /mti/

hag/na/tas/lász/ber/ráb/vir/laz/kz/mné/mz ie

16.26 041182 0520

-.-

sb0048 4 130 mtib1057

ágyban dohányzott - meghalt

1982. november 4. - ittas állapotban ágyban dohányzott sárrétudvaron, a radnóti u. 46-os számú házban, a 42 éves nádházi józsef. cigarettájától meggyulladt az ágynemű, és álmában vesztette életét. a tűz keletkezési körülményeinek vizsgálatát a szakértők megkezdték. /mti/

ka/er hgy

16.46 041182 0326

-.-

sb0049 4 150 mtib1058

kitüntetés

1982. november 4. - az elnöki tanács eredményes munkássága elismerésül, nyugállományba vonulása alkalmából a munka érdemrend arany fokozatát adományozta fider sándornak, a hungária műanyagfeldolgozó vállalat gyáregység-vezetőjének. a kitüntetést csütörtökön horváth miklós, az mszmp vas megyei bizottságának első titkára adta át. /mti/

ka/os/sl/er hgy

16.53 041182 0382

-.-

sb0050 4 150 mtib1060

anyaggyártó vállalatok közötti együttműködés az ndk-val

1982. november 4. - az ipari minisztérium az anyaggyártó vállalatok közötti együttműködés elősegítésére együttműködést alakított ki az ndk-beli gazdaságos anyagfelhasználási intézettel, amely egyebek közt az anyag- és energiatakarékos konstrukciók és szervezési módszerek kidolgozásával foglalkozik. az együttműködés hazai felelőse a kohó- és gépipari tervező vállalat, amelynek székházában csütörtökön - magyar és ndk-beli ipari szakemberek részvételével - tanácskozást tartottak.

juhász ádám ipari minisztériumi államtitkár bevezetőjében hangsúlyozta, hogy az anyaggyártó vállalatok és az ehhez kapcsolódó technológiák korszerűsítését közel múltban jóváhagyott kormányprogramjának kidolgozásakor figyelembe vették a nemzetközi tapasztalatokat, a feladatok meghatározásánál számításba vették a szocialista országokkal való együttműködésben rejlő lehetőségeket, módszerek, információk cseréjét. a kgst-tagországok közül az anyaggyártó vállalatok egész népgazdaságra kiterjedő szervezésében az ndk érte el eddig a legkiemelkedőbb eredményeket, ezért rendkívül előnyös számunkra kézségük az együttműködésre.

az anyaggyártó vállalatok közötti együttműködésről, a vállalatokban alkalmazott módszerekről és a jelenlegi ötéves terv célkitűzéseiről az ndk szakemberei tartottak előadást.

az előadásokat követő konzultáción a hazai szakemberek kifejtették, hogy komoly segítséget jelentene számukra az ndk-beli anyaggyártó vállalatok tapasztalatok, módszerek részletes megismerése.

As

ráműtötték arra, hogy a két ország gazdaságirányítási rendszerének eltérő vonásait figyelembe véve is számos lehetőség kínálkozik a konkrét módszerek, eljárások, szervezési megoldások alkalmazásában. javasolták az együttműködést az információk, a tapasztalatok cseréjében, az egyéni és vállalati ösztönzőrendszerek kidolgozására, az alapanyaggyártók és feldolgozók érdekeinek egyeztetésére, a vállalati együttműködés javítására. megállapodtak abban, hogy az ndk-beli intézet által kidolgozott anyagokat, vizsgálati és kutatási eredményeket, az anyag- és energiatakarékos technológiák és konstrukciók gyakorlati megoldásait a magyar vállalatok rendelkezésére bocsájtják. /mti/

os/gg/sl/mz hgy

17.09 041182 2211

.-

sb0051 4 130 mtib1062

belorusszia bemutatkozik /1. rész/

1982. november 4. - a nagy októberi szocialista forradalom 65., valamint a szovjetunió megalakulásának 60. évfordulója tiszteletére csütörtökön a belorusz szovjet szocialista köztársaság hat évtizedes fejlődését bemutató kiállítás nyílt meg a szovjet kultúra és tudomány házában. a kiállítás megnyitását megelőző sajtótájékoztatón nyikolaj meskov, a belorusz kommunista párt központi bizottságának tagja, felsőoktatási miniszter méltatta a szovjetunió harmadik legnagyobb köztársaságának eredményeit, hangsúlyozva: belorusszia a szovjet hatalom éveiben sokáig iparral, magas szinten gépesített, kollektivizált mezőgazdasággal, fejlett kultúrával rendelkező köztársasággá vált. az eredmény annál is inkább figyelemre méltó, hiszen a második világháborúban a köztársaság minden negyedik lakosa életét vesztette a harcok során; 209 várost és járási központot, több mint tízezer ipari üzemet semmisítettek meg a fasiszták, s számos tudományos, illetve kulturális értéket szállítottak el területéről.

ma iparának termelése 260-szorosa a forradalom előttinek és 25-szöröse az utolsó békeévinek. jelenlegi ipari arculatát többek között a korszerű gép- és szerszámgyártás, a kőolaj-vegyipar és rádióelektronika, a műtrágya- és műszálgyártás határozza meg. fontos szerepet játszik a szovjetunió külgazdasági kapcsolataiban és a kgst tagországainak gazdasági integrációjában.

a szovjet kultúra és tudomány házában több mint 500 négyzetméternyi területen mutatkozik be belorusszia. a tudomány és az oktatás helyzetéről műszerek, berendezések, a képzés módszereit,

mindennapjait megjelenítő fotók, valamint könyvek és monográfiák adnak képet, reprezentálva az országrész tudományos kutató-intézeteinek tevékenységét.

szöveges és fényképillusztrációk, gépek makettjei, iparcikkek, valamint vegyi- és kőolajipari termékek mintadarabjai ismertetik meg az ipari termeléssel a látogatókat.

a nemzetközi gazdasági, műszaki-tudományos és kulturális tevékenységről összeállított tablók tanúsága szerint a köztársaság több, mint 100 országgal folytat kereskedelmi árucserét; külgazdasági kapcsolatai emellett felölelik a műszaki-tudományos eljárások kidolgozását, a termelési szakosodás és kooperáció, a különböző szolgáltatások területeit is. tudományos intézményei 14 ország több mint 90 tudományos és kulturális központjával - közöttük hazánk intézeteivel - működnek együtt az egyes témák feldolgozásában.

a barátsági mozgalom eredményeiről is képet ad a bemutató: belorussziában 72 ország 400 szervezetével - többek között a magyar-szovjet baráti társasággal - alakítottak már ki gyümölcsöző kapcsolatot. /folyt.köv./ kj/mz hgy

17.21 041182 2693

.-

sb0052 4 130 mtib1063

belorusszia bemutatkozik /2. rész/

a kiállítás megnyitóján részt vett jevdokija karpova, az oroszországi szszszk minisztertanácsa elnökhelyettese, az szmbt alelnöke is, aki a szovjet-magyar baráti társaságok küldöttségének élén, az mszbt vendégeként tartózkodik hazánkban. /mti/

t/kj/-ár/mz hgy

17.23 041182 0313

.-

sb0053 4 180 mtib1065

időjárásjelentés

1982. november 4. - a meteorológiai intézet jelenti csütörtökön este:

párás, hűvös idő.

előrejelzés az ország területére péntek estig: az ország nyugati és középső részén folytatódik a borult, párás idő, szórványos ködszítálással. a légmozgás gyenge marad. keleten, északkeleten viszont megélénkül az északi szél, és átmenetileg csökken a felhőzet. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0 és plusz 5, a legmagasabb nappali hőmérséklet délnyugaton 5, északkeleten pedig 10 fok körül alakul. /mti/

ig hgy

17.29 041182 0550

-. -

sb0054 1 150 mtib2029 /embargó: 18.30-ig!/
a

a személyi tulajdonu személygépkocsik hivatalos célu igénybevételenek új szabályai /1.rész/

1982. november 4. - a minisztertanács 1981 novemberében intézkedési tervet fogadott el a közületi személygépkocsi-használat szabályozásának továbbfejlesztésére, amely előírta egyebek között a személyi tulajdonu személygépkocsik hivatalos célu igénybevételenek felülvizsgálatát és újraszabályozását.

a vizsgálatok megállapították, hogy a lakosság tulajdonában lévő személygépkocsik hivatalos célu használata sok esetben olyan jövedelemforrássá vált, amelyet a munkáltatók, és a munkavállalók is részben vagy egészben fizetékieskiegészítésnek tekintettek. a teljesítmények nélküli kifizetések visszaszorítása céljából az átalánytérítésre jogosultak körét jelentősen szűkítik: csak azok, a termelésben, szolgáltatásban közvetlenül részt vevő dolgozók részesíthetők átalányban, akiknek munkájához a személygépkocsi folyamatos és rendszeres használata elengedhetetlenül szükséges. az átalány ne a munkába járás költségeit fedezze - arra nem jár -, célja a hatékonyabb, gyorsabb munkavégzés.

a magyar közlöny november 1-i számában megjelent a minisztertanács elnökhelyettesének rendelete a dolgozók belföldi hivatalos kiküldetésével kapcsolatos szabályozás módosításáról. ehhez kapcsolódóan az ágazati miniszterek és az országos főhatóságok vezetői meghatározzák a saját személygépkocsi hivatalos használata esetén átalánydíjban részesíthető munkaköröket.

az új szabályozás tehát továbbra is lehetővé teszi, hogy indokolt esetben átalánydíjat fizethessenek. az ágazati szabályozások megjelölik azokat a munkaköröket, foglalkozásokat, amelyekben a továbbiakban elszámolható az átalánydíj, ha az adott vállalatnál, intézménynél és kérdéses munkakörökben dolgozónak a napi munkaidőn belül rendszeresen több és egymástól távol eső munkahelyet /helyszint/ kell felkeresnie, vagy a munka elvégzéséhez szükséges eszközök szállítására üzemi gépjármű nem áll rendelkezésre. a végrehajtás során a vállalatoknak, szervezeteknek, intézményeknek a helyi viszonyok, adottságok figyelembevételével kell meghatározniuk, hogy az adott munkakörben valóban szükség van-e a saját gépkocsi használatának ebben a formában való díjazására, és azt is, hogy egy-egy dolgozónak az adott lehetőségen belül milyen kilométerhatárt engedélyezzenek.

/folyt.köv/

-ig

17.50 041182 2358

-. -

sb0055 1 150 mtib2030 /embargó: 18.30-ig!/
a

a személyi tulajdonu személygépkocsik /2.rész/

november 1-től megváltoztak a fizethető átalány felső határai is: megyére, vagy annál nagyobb területre legfeljebb 1.000, budapestre, illetve járásokra 500, ennél kisebb belterületre 300 kilométer gépkocsiátalány számolható el havonta, kilométerenként 3,50 forintjával. kivételes esetben az illetékes tárca vezetője a kilométerkeretszámot megemelheti, ha az egyedi módosítást tényleges népgazdasági érdek indokolja.

személyi tulajdonu gépkocsi használatát - esetenkénti térítés mellett - más munkakörben dolgozók részére is lehet engedélyezni, erre azonban csak akkor kerülhet sor, ha a személygépkocsi-használat kimutathatóan gazdasági előnnyel jár a közhasználatu járművek igénybevételéhez képest. /mti/

ig hgy

17.51 041182 0788

--

sb0056 4 160 mtib1066 /felhasználható: 19.10-től!/
 illyés-bemutató a nemzetiben

1982. november 4. - illyés gyula tiszták című tragédiáját mutatta be csütörtökön a nemzeti színház kerényi imre rendezésében, sinkovits imre, hámosi ildikó, kováts adél főiskolai hallgató, kertész péter, trokán péter, hetényi pál és bessenyi ferenc főszereplésével. a díszleteket vendégként götz béla, a jelmezeket vágó nelly tervezte.

a nemzeti színház új vezetése a színház alapfeladatának tekinti klasszikus és mai magyar alkotások műsorra tűzését. a mostani bemutató egyúttal tisztelgés az író 80. születésnapja előtt. a tiszták - a szerző másik két darabjához, a testvérekhez és a kegyenchez hasonlóan - a nemzeti önismeret, a nemzeti tudat zavarainak súlyos következményeire hívja fel a figyelmet, emléket állítva a pápai önkénnyel szembeszegülő, a hit megújulásáért küzdő albigenseknek, a „tisztáknak,,. a darab azonban nem csupán történelmi tragédia, hanem az emberi felelősségvállalás drámája is, s mint ilyen izzóan politikai és időszerű, egyúttal megrendítő erejű és nyelvi gazdagságában megragadóan szép alkotás.

a tragédiát először 1969-ben tűzte műsorára a pécsi nemzeti színház, dobai vilmos rendezésében. a budapesti közönség tíz évvel ezelőtt a vigszínházban ismerkedhetett meg az illyés-darabbal. perella raymond megtestesítőjének, sinkovits imrének nem ez az első illyés-szerepe: játszott már az író tüvétevek, testvérek, daniel az övéi között, különös és homokzsák című drámáiban is. /mti/

da/ka/ag/er hgy

17.58 041182 1487

--

sb0057 4 160 mtib1067 /felhasználható: 20 óraker!/
 szovjet filmek fesztiválja - diszbemutató a szikra moziban

1982. november 4. - csütörtökön a budapesti szikra filmszínházban diszelőadással megkezdődött a szovjet filmek fesztiválja. a magánélet című filmet mutatták be. julij rajzman rendező alkotása nyugdíj előtt álló vállalati igazgatóról szól, akinek eddig minden percét kitöltötte a munka. olyannyira, hogy családi, baráti kapcsolatai szinte teljesen elsorvadtak. nyugdíjasként kellene újraélesztenie őket, s a film azt vizsgálja, vajon sikerül-e az újakezdés.

a hagyományoknak megfelelően a szovjet filmek hetén több új alkotást tekinthet meg a magyar közönség. e művek a legutóbbi idők természetéhez tartoznak. a budapesti és a vidéki mozilátogatók a megbocsájtás, az ősszel a tengernél, az őszvér nem megy esküvőre, a fekete tyúk, valamint az aranyósz című filmeket láthatják.

a szovjet filmművészet hat évtizedes története számos, filmtörténeti szempontból is jelentős alkotást vonultat fel. a filmhéten retrospektív jellegű sorozatokat is szerveznek, amelyeken e filmekből láthat válogatást a közönség. a szovjetunió filmgyártásában jelentős szerepet játszanak a nemzetiségi filmstúdiók. az utóbbi években több nemzetközi fesztiváldíj is jelezte, hogy e stúdiók munkája egyéni, eredeti szint kölcsönöz a szovjet filmművészetnek. a filmhéten a nemzetiségek filmművészetét bemutató reprezentatív válogatásoknak, az ukrán, az üzbég, a gruz filmstúdiók legjobb filmjeinek adnak otthont vidéki városaink.

baranya, heves és szolnok megyében is megkezdődtek csütörtökön a szovjet film ünnepének eseményei. a pécsen, egerben illetve szolnokon tartott megnyitó diszelőadáson nyikolaj gubenko „ősszel a tengernél,, című filmjét mutatták be. baranyában, a megye szovjet testvérterületének, lvovnak a tiszteletére ukrán filmnapokat is rendeznek. a pécsi kossuth filmszínházban megnyílik a szovjet filmek klubja, amelynek tagjai orosz nyelvű vetítéseken ismerkedhetnek a szovjet filmművészet legjelesebb alkotásaival.

a filmfesztivál alkalmából egerben és szolnokon megnyitották a hat évtizedes történetét reprezentáló fotókiállítást. /mti/

kász/kov/laz/kz/mz hgy

17.59 041182 2152

as

--

bel

- 42 -

1982.11.04.

sb0058 1 180 mtib2035

kitüntetettek névsora /1. rész/

1982. november 4. - a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk a november 7. alkalmából a szocialista magyarországiért érdemrenddel, valamint a munka érdemrend arany fokozatával kitüntetettek névsorát. a névsor a pénteki feloldásig szigorúan e m b a r g ó s , keretet pénteken adunk.

x x x

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa a nagy októberi szocialista forradalom 65. évfordulója alkalmából, eredményes munkájuk elismeréseként
szocialista magyarországiért érdemrenddel

tüntette ki a következőket:

barna istván, a gyógyáruértékesítő vállalat igazgatója,
dr. dallos ferenc, a minisztertanács tanácsszervek osztályának nyugalmazott vezetője,
farkas józsef, a fővárosi javítóipari tröszt nyugalmazott igazgatója,
géczi jános, az mszmp nógrád megyei bizottságának első titkára,
horváth miklós, az mszmp vas megyei bizottságának első titkára,
juhász imréné dr., a szolnok megyei népi ellenőrzési bizottság nyugalmazott elnöke,
kapás pál, a tokajhegyaljai állami gazdasági borkombinát vezérigazgatója,
kelemen józsef, a somogy megyei temetkezési vállalat nyugalmazott igazgatója,
dr. komócsin mihály, az mszmp csongrád megyei bizottságának első titkára,
dr. kósa antal, a kecskeméti magyar-szovjet barátság tsz elnöke,
dr. maár ferenc nyugalmazott tanácsvezető bíró /győr m./
magyar ferenc, a kecskemét-szikrai állami gazdaság igazgatója,
mike gyula, a magyar rádió nyugalmazott gazdasági igazgatója,
pell rudolf, a zirc és vidéke áfész elnöke,
dr. pollner györgy, az országos ideg- és elmeorvosi intézet főigazgató-helyettes főorvosa,
rozgonyi lukács nyugállományú őrnagy /nógrád m./,
sallai tivadar nyugállományú ezredes /budapest/,
sohajda antal, a bajai áramszolgáltató vállalat nyugalmazott villanyszerelője,
somogyi imre, az mszmp központi ellenőrző bizottságának titkára,
szabó gyula, az mszmp veszprém megyei bizottságának titkára,
dr. szilágyi julia, az mszmp csongrád megyei bizottsága oktatási igazgatósága vezetője,
/folyt. köv./ sa
18.25 041182 2186

bel

- 43 -

1982.11.04.

sb0059 1 180 mtib2036

kitüntetettek névsora /2. rész/

szőke gyula, a nagykanizsai kőolaj- és földgázbányászati vállalat hegesztő csoportvezetője,
tolnai ferenc, a tolna megyei tanács pártbizottsága titkára,
tuli istván, a ruházatipari dolgozók szakszervezete alelnöke,
tusa lajosné, a hazai fésűsfonó- és szövőgyár pártbizottsága titkára,
dr. welther daniel, a petőfi népe nyugalmazott főszerkesztője.

a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést kapta:

almási sándor, az otp budapest xvi. kerületi fiókjának vezetője,
angyal jános, a tiszakécskei általános iskola, gimnázium és diákotthon igazgatója, bács-kiskun megyei tanács tag
angyal józsef, az otp siófoki fiókja vezetője, alapszervezeti párttitkár,
aparácz lászló, az mszmp ajkai járási bizottságának első titkára,
ács andrásné, az mszmp kb párttörténeti intézete tudományos munkatársa,
ács józsefné, a derecskei fa-fém és építő ipari szövetkezet főkönyvelője,
ács sándor, a szot társadalombiztosítási főigazgatóság főosztályvezetője,
árpási istván, a győr-sopron megyei élelmiszerkiskereskedelmi vállalat igazgatója,
bagi istvánné, az egri 1. sz. postahivatal távbeszélő rendezője,
bagi mihály, a kisz szolnok megyei bizottságának osztályvezetője,
bakalisz janiszné, a szot központi iskola tanára,
bakó károly, a máv dunakeszi járműjavító üzem igazgatója,
balázs józsef, az mszmp budapest xiv. kerületi bizottságának titkára,
bali zoltán állami-dijas, a bátaszéki buzakalász tsz nyugalmazott elnöke,
balla ilona, a győri kislalud színház színművésze,
balla sándorné dr., az országos korányi tbc- és pulmonológiai intézet személyzeti osztályvezetője,
baló lászló, az aszfaltutépítő vállalat főépítésvezetője,
balogh emil, a szamosmenti állami tangazdaság kertészeti gépirányítója
balogh lászló, az mszmp pest megyei bizottságának titkára,
dr. bankits istván, az mszmp vas megyei bizottságának osztályvezetője,
/folyt. köv./ sa
18.26 041182 2038

..-

sb0060 1 180 mtib2037

kitüntetettek névsora /3. rész/

barabás józsef, a máv békéscsabai körzeti üzemfőnökség
 mozdonyvezetője,
 barabás péter, a népszava sezerkesztő bizottságának tagja,
 baranyai józsef nyugalmazott városi-járás rendőrkapitányság-
 vezető /győr m./,
 dr. baráthi ottó, a nógrád megyei tanács vb osztályvezetője,
 básthy imre, a magyar nemzeti bank főosztályvezetője,
 bedő józsef, az mszmp veszprém megyei bizottságának
 osztályvezetője,
 bedő lóránt, a borsodi ruházati kiskereskedelmi vállalat
 áruforgalmi igazgatóhelyettese,
 dr. berényi imre szentesi városi körzeti főorvos,
 dr. bernáth istván, a budapest v. kerületi tanács elnöke,
 dr. bérczi gyula, a csongrád megyei tanács vb osztályvezetője,
 bobvos györgy, a külügyminisztérium főosztályvezetője,
 bodrogi andrás, az isaszegi nagyközségi tanács elnöke,
 bogács antal, a magyar filmgyártó vállalat dialóg stúdiójának
 vezetője,
 bogdán györgy, a budapesti építőipari és szolgáltató
 szövetkezetek szövetsége elnökhelyettese
 bognár jános, a fővárosi közterület-fenntartó vállalat
 szb-titkára,
 dr. bognár lászló, a máv bevételel ellenőrzési, visszatérítési és
 kártérítési hivatal osztályvezetője,
 bondár józsef, az mszmp központi bizottságának munkatársa,
 bonta lajosné, a borsodi erdő- és fafeldolgozó gazdaság
 pártbizottságának titkára,
 boros gézáné, a lábodi postahivatal vezetője,
 borsi lászló, a gyöngyösi járási hivatal osztályvezetője,
 bozsó jános kecskeméti festőművész,
 böcskei ferenc, a vas megyei tanács vb osztályvezetője,
 dr. bökönyi andrás, a szabolcs-szatmár megyei főügyészség
 csoportvezető ügyésze, tanácsos,
 breznay lászló, az országos tervehivatal csoportvezetője,
 buzási józsef, az utasellátó vállalat munkahelyi vezetője,
 császár károly, a mém repülőgépes szolgálat üzemegységvezetője,
 főpilóta,
 csiki árpád, a pest megyei tanács vb főelőadója,
 csikós balázs, a kelet-magyarország c. lap helyettes
 főszerkesztője,
 dr. csikós ferenc, a szegedi megyei városi tanács vb titkára,
 /folyt. köv./ sa
 18.27 041182 2072

sb0061 1 180 mtib2038

kitüntetettek névsora /4. rész/

dr. csillag anikó, a veszprémi járási hivatal elnöke,
 csiszár józsef, a vas-, fém- és villamosenergiaipari dolgozók
 szakszervezete munkatársa,
 dr. csömör sándor, az orvostudományok kandidátusa, a semmelweis
 orvostudományi egyetem tanszékvezető egyetemi tanára, rektor-
 helyettes,
 csupity istván, a kiskunmajsai nagyközségi tanács nyugalmazott
 elnöke, nagyközségi tanács tag,
 dr. dankó imre, a debreceni déri múzeum igazgatója,
 devecseri józsef, az mszmp mohácsi járási bizottságának első
 titkára,
 dénes istvánné, a textilipari dolgozók szakszervezetének
 osztályvezető-helyettese,
 dénes józsef nyugalmazott vállalati személyzeti vezető /szolnok
 m./,
 dési emilné, az orvosi műszerkereskedelmi vállalat személyzeti
 vezetője,
 dévényi lajos, a kereskedelmi, pénzügyi és vendéglátóipari
 dolgozók szakszervezete szövetkezeti titkárságának vezetője,
 diczkó józsef, a nyíregyházi lakásszövetkezet elnöke,
 dóczy gábor, az mszmp szentesi városi bizottságának titkára,
 dr. domján károly, a pécsi janus panonius tudományegyetem
 tanszékvezető főiskolai tanára, rektorhelyettes,
 dr. dömötör jános, a hódmezővásárhelyi tornyai jános múzeum
 igazgatója,
 dráznayk istván, a sopronharpácsi alkotmány tsz elnöke,
 dudla józsef, az mszmp miskolci városi bizottságának első
 titkára,
 dr. exner zoltán, az mszmp somogy megyei bizottsága
 osztályvezetője,
 fazekas bálint, az országos anyag- és árhivatal főosztályvezető-
 helyettese,
 fazekas sándorné, a magyar nők országos tanácsa osztályvezetője,
 fejes andrásné, a fővárosi gázművek szb-titkára,
 fejti györgy, a kisz központi bizottságának első titkára,
 fekete ernő, a veszprémi szénbányák vajúra, frontmester,
 fekete kálmán, a makói vas- és fémipari szövetkezet elnöke,
 dr. ferencz győző, a művelődési minisztérium minisztériumi
 titkársága önálló csoportvezetője,
 dr. fodor lászló, a népszava főszerkesztője,
 fuják ferenc nyugalmazott személyzeti osztályvezető /fejér m./,
 /folyt. köv./ sa

18.28 041182 2063

sb0062 1 180 mtib2039

kitüntetettek névsora /5. rész/

fülöp sándor, a dombegyházi petőfi tsz elnöke,
 garda józsef, a herbária vállalat osztályvezetője,
 gábor andrás ipari miniszterhelyettes,
 gál flórián, a szolnoki járási hivatal osztályvezetője, mb.
 elnökhelyettes,
 dr. gál györgyné, a budapesti tanítóképző főiskola főiskolai
 docense,
 gál lászlóné kaposvári járási vezető védőnő,
 gorcsa jános, a hódmezővásárhelyi kisállattenyésztő áfész
 elnöke,
 grencsó istván, a magyar nemzeti bank vas megyei igazgatóságának
 vezetője,
 dr. gyeney iván, az országos korányi tbc- és pulmonológiai
 intézet osztályvezető főorvosa,
 dr. gyugyi jános, az mszmp tolna megyei bizottságának titkára,
 dr. gyuricsku kálmán, a nyíregyházi városi tanács elnöke,
 dr. hadházy józsef, a pest megyei takarmányozási és
 állattenyésztési felügyelőség igazgatója,
 havalecz istvánné, a szegedi hungária szálloda nyugalmazott
 igazgatója,
 havasréti béla, a győr-sopron megyei tanács vb testnevelési és
 sporthivatala elnökhelyettese,
 hári józsefné, a nagyszénási általános iskola szakfelügyelője,
 hegedüs lajos, a hartai erdei ferenc tsz elnöke,
 hencz józsef, az mszmp soproni városi bizottságának első
 titkára,
 herczeg istván, a komárom megyei gabonaforgalmi és malomipari
 vállalat igazgatója,
 hidas lajos, a vas-, fém- és villamosenergiaipari dolgozók
 szakszervezete központi vezetőségének titkára,
 honfi ferenc, a magyar állami ötvös loránd geofizikai intézet
 igazgatóhelyettese,
 horák pálné, a május 1. ruhagyár pártbizottságának titkára,
 horváth antal, a kecskeméti járási hivatal elnöke, a bács-kiskun
 megyei tanács vb tagja,
 horváth ferenc, az mszmp központi bizottságának osztályvezető-
 helyettese,
 horváth józsef, az ajkai timföldgyár lakatos csoportvezetője,
 dr. horváth lajos, a máv szombathelyi vasutigazgatóság vezetője,
 horváth lászlóné, a fővárosi ruhaipari vállalat varrónője, a
 hazafias népfront országos tanácsának alelnöke,
 /folyt. köv./ sa
 18.30 041182 2015

sb0063 1 180 mtib2040

kitüntetettek névsora /6. rész/

horváth sándor nyugalmazott személyzeti előadó /győr m./
 dr. hoványi lehel, a nehézipari műszaki egyetem nyugalmazott
 egyetemi tanára,
 höh tiber, az autófemntartó ipari tröszt
 vezérigazgató-helyettese,
 huber lászló, az mszmp budapesti bizottságának osztályvezető-
 helyettese,
 hustyava sándor, az érsekvadkerti építőipari szövetkezet elnöke,
 huszár andrás, a tiszai vegyi kombinát esztengályos
 csoportvezetője,
 inzsel ottó, a hazafias népfront országos tanácsa
 osztályvezetője, a hazafias népfront országos tanácsa tagja,
 ittáally ferencné, az mszmp budapesti bizottságának titkárnője,
 dr. janisch aladár, a kecskeméti járásbiróság elnökhelyettese,
 bírósági főtanácsos,
 jánka józsef, az mszmp kb társadalomtudományi intézete
 tudományos tanácsadója,
 dr. jávorka edit, az országos műszaki fejlesztési bizottság
 főosztályvezető-helyettese,
 jolántai istván, a máv pécsi vasutigazgatóság osztályvezetője,
 jordanics józsef, a kaposvári gárdonyi géza általános iskola
 igazgatója, somogy megyei tanács tag,
 juhász tiber, a hazafias népfront makói városi bizottságának
 titkára,
 kalamár józsef, a sárkeresztesi előre tsz elnöke,
 kalász tiborné, a nők lapja főmunkatársa,
 kalmár lajos, a máv szerencsi körzeti üzemfőnökség vontatási
 részlegének kocsvizsgálója, az üzem szb-elnöke,
 kardos istván, az országos tervhivatal osztályvezető-
 helyettese,
 kántor györgy nyugalmazott főiskolai főigazgatóhelyettes
 /budapest/,
 kári józsefné, az mszmp fejer megyei bizottságának szakelőadója,
 dr. kelemen istván, a győr-sopron megyei tanács vb
 osztályvezetője,
 dr. kemény lajos, a szabolcs-szatmár megyei tüdőszakkórház
 gondozó intézetének igazgató főorvosa,
 kis emil, a vetőmagtermeltető és értékesítő vállalat személyzeti
 és szociális vezérigazgató-helyettese,
 kiss endréné, az almásfüzitői timföldgyár óvodájának vezetője,
 párttitkára,
 /folyt. köv./ sa
 18.31 041182 1968

sb0064 1 180 mtib2041

kitüntetettek névsora /7. rész/

kiss imre, a budai járási építőipari szövetkezet elnöke,
 kiss jános, a feldebrői rákóczi tsz elnöke,
 kiss józsef, a központi népi ellenőrzési bizottság
 főosztályvezető-helyettese,
 kiss sándor, a szekszárdi husipari vállalat igazgatója,
 kiss tibor, a nagykátai járási hivatal elnökhelyettese,
 klimes lajos nyugalmazott vállalati osztályvezető /budapest/,
 koczka valéria, a komárom és vidéke áfész elnöke,
 kócsa lászló, a fejér megyei kéményseprő és cserépkályhakészítő
 vállalat műszaki igazgatóhelyettese,
 kopasz béla, a borsod-abauj-zemplén megyei tanács vb
 osztályvezető-helyettese,
 kopecsni vince, a kutasi állami gazdaság igazgatója,
 kópiás jánosné nyugalmazott cipőipari munkás /csongrád m./
 korpai józsef, az mszmp komáromi városi bizottságának első
 titkára,
 kócs györgy, a keripar 5. sz. tatabányai fémipari gyárának
 műszaki-gazdasági tanácsadója, a gyár párttitkára,
 kovács györgyné, az egészségügyi minisztérium főelőadója,
 minisztériumi főtanácsos
 kovács gyula, az állami bábszínház rendező-színésze,
 kovács istván, a volán 6. sz. vállalat tehergépkocsi-vezetője,
 kovács kálmán, a szakszervezetek borsod-abauj-zemplén megyei
 tanácsának titkára,
 kovács gy. pálné, a perkátai magyar-kinai barátság tsz
 személyzeti vezetője,
 kovács sándor, a chinoin gyógyszer- és vegyészeti termékek gyára
 rt. pártbizottságának titkára,
 kovássy gyula, a szombathelyi hevesi ákos mezőgazdasági és
 élelmiszeripari szakközépiskola és szakmunkásképző intézet
 igazgatója,
 kozma bálint nyugalmazott vállalati építésvezető /hajdu m./,
 kulcsár sándor, a mátraaljai szénbányák műszaki-gazdasági
 tanácsadója,
 kundra józsef, a karcagi városi tanács elnöke,
 kutas antal, a baranya megyei tanács vb egyházügyi titkára,
 lászló miklós, az esti hírlap rovatvezetője,
 lengyel kálmán, a tiszafüredi járási hivatal elnökhelyettese,
 lerch jános, nyugalmazott gyári kereskedelmi igazgató
 /budapest/,
 /folyt. köv./ sa
 18.33 041182 2039

sb0065 1 180 mtib2042

kitüntetettek névsora /8. rész/

Léhner lászló, a máv szombathelyi járműjavító üzem csoport-
 vezetője,
 loppert jenő, a gondolat könyvkiadó főkönyvelője,
 lovász dezsóné, az mszmp kecskeméti városi bizottságának
 munkatársa,
 lövei józsef, a dunai vasmű üzemegységi szb-titkára,
 lukács istván, a tiszta cipőgyár tmk-csoportvezetője,
 lux jános, a nyomda-, a papiripar és a sajtó dolgozóinak
 szakszervezete főtitkára,
 magyi mária, az mszmp hajduszoboszlói városi bizottságának
 munkatársa,
 mayer istván, a budapesti konzervgyár főkönyvelője,
 makó istván, az mszmp központi bizottságának munkatársa,
 máthé kálmán, az országos tervhivatal főmunkatársa,
 medvegy andrás, az mszmp szarvasi járási bizottságának titkára,
 meszlényi lajos, a lajta-hansági állami tangazdaság
 gépszerelője,
 mészáros gyula, az abonyi új világ tsz elnöke,
 mihalics istván, a pamutfonóipari vállalat kaposvári gyárának
 osztályvezetője,
 mikó balázs, az mszmp komárom megyei bizottságának
 osztályvezetője,
 dr. molnár győző, az mszmp kb politikai főiskolája tanszékvezető
 egyetemi tanára,
 molnár józsef, a fővárosi ruházati szolgáltató vállalat
 igazgatója,
 dr. molnár lajosné, a pedagógusok szakszervezete hajdu-bihar
 megyei bizottságának titkára,
 molnár lajosné, a békés megyei tanács vb csoportvezetője,
 moravszki györgy, a tiszavasvári munka tsz elnöke,
 dr. mosóczy róbert, az országos tervhivatal főosztályvezető-
 helyettese,
 murányi istván, a máv székesfehérvári pályafenntartási főnökség
 szolgálati főnöke,
 müller józsef, a két-metró vállalat programirányítási főmérnöke,
 nagy árpád nyugalmazott vágár /nógrád m./,
 dr. nagy gábor, az mszmp központi bizottságának osztályvezető-
 helyettese,
 dr. nagy istván, a sümegi nagyközségi közös tanács elnöke,
 dr. nagy lászló, a nemzetközi gazdasági kapcsolatok
 titkárságának főosztályvezetője,
 /folyt. köv./ sa
 18.35 041182 1934

sb0066 1 130 mtib2043

kitüntetettek névsora /9. rész/

dr. nagy lászló, a népi iparművészeti tanács elnöke,
 dr. nádasdi józsef, az mszmp budapest vii. kerületi
 bizottságának első titkára,
 nemes frigyos, a mentshelyi termelészövetkezet elnöke,
 nemes péter, az mszmp központi bizottságának munkatársa,
 neubauer istván, a balinkai szénbányák bányalaktosa,
 németh jános, a hungarocamion nemzetközi autóközlekedési
 vállalat cégvezetője,
 dr. németh lajos, a pécsi megyei városi tanács elnökhelyettese,
 németh lászló, a postavezérigazgatóság szakosztályvezetője,
 niederlich erzsébet, az mszmp budapesti bizottságának
 munkatársa,
 nőth boldizsár, a mém kutatás és oktatás ellátási központ
 igazgatója,
 nyers józsef, a központi statisztikai hivatal főosztályvezetője,
 nyirő sándor, miskolci nyugalmazott kerületi tanácselnök,
 ócsai istván, a mezőkövesdi 19/33. sz. gyógyszertár vezetője,
 orosz ferenc, a baranya megyei tanács vb osztályvezetője,
 palotai józsef, a máv szolnoki körzeti üzemfőnökség
 kocsivizsgálója,
 dr. palovits gyula, a békés megyei gyógyszertári központ
 igazgatója,
 dr. panác gyula, az mszmp zala megyei bizottságának
 osztályvezetője,
 papp józsef, a dorogi szénbányák szb-titkára,
 paraizs endre, a szarvasi járásbíró elnöke,
 partics istván, a középdunántuli vízügyi igazgatóság
 műtárgyépítő brigádvezetője,
 patkós albertné, az mszmp veszprém megyei bizottsága oktatási
 igazgatóságának tanszékvezetője,
 paulovits ágoston, a magyar rádió miskolci stúdiójának vezetője,
 pálinkás lajos, a volán 7. sz. vállalat csoportvezetője,
 pálmai lászló, az mszmp váci városi bizottságának titkára,
 pálos tamás, az mti vezérigazgatójának első helyettese,
 főszerkesztő;
 dr. pálovics béláné, az országos tervhivatal csoportvezetője,
 pápista lászlóné, a művelődési minisztérium főmunkatársa,
 petrik lászló, az egyesült ruházati szövetkezet elnöke,
 dr. petur alajos, az ut-vasutervező vállalat irodavezetője,
 pélyi sándor, a máv szolnoki járműjavító üzem mérleglakatosa,
 dr. pintér lászló, az építésügyi és városfejlesztési
 minisztérium főosztályvezetője,
 /folyt. köv./ sa
 18.37 041182 2176

sb0067 1 180 mtib2044

kitüntetettek névsora /10. rész/

pirisi jános, a pécsi megyei városi tanács elnökhelyettese,
 pivarnyik jánosné dr., a magyar nők országos tanácsa
 osztályvezetője,
 polgár józsef, az mszmp szombathelyi városi bizottságának
 munkatársa,
 polonkai albert, a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium
 osztályvezetője,
 dr. posta bekény, a tolna megyei tanács kórház-rendelőintézete
 osztályvezető főorvosa,
 pozsgai zoltán, a vas népe c. lap főszerkesztője,
 dr. pulay gáborné, az országos béketanács titkárságának
 munkatársa,
 rab zsuzsa költő, műfordító, a magyar-szovjet baráti társaság
 elnökségének tagja,
 rajkó lajos nyugalmazott betanított faipari munkás, fót-kisalagyi
 alapszervezeti párttitkár,
 raskó józsef, a központi statisztikai hivatal főosztályvezető-
 helyettese,
 dr. rédai istván, a kertészeti egyetem egyetemi tanára,
 rimovszki mihály nyugalmazott sarkadi tsz-tag,
 roland ferenc, a szakszervezetek országos tanácsa osztály-
 vezetője,
 rónai árpád, az mszmp dunakeszi városi bizottságának első
 titkára,
 dr. rónaszéki árpád, a borsod-abauj-zemplén megyei tanács vb
 osztályvezető-helyettese,
 rózsai zoltánné, az mszmp budapesti bizottságának
 telefonkezelője,
 ruff józsef, a fővárosi szivárvány áruház vállalat igazgatója,
 sarkadi istván, a békés megyei meszöv elnöke,
 sánta lajos, a szeghalom és vidéke áfész nyugalmazott előadója,
 dr. sármásy gábor, a volán tröszt főosztályvezetője,
 sebők ákosné, a csepel vas- és fémművek pártbizottsága
 alosztályvezetője,
 dr. sebők györgy, a szolnok megyei tanács vb osztályvezetője,
 dr. selmeczi lajosné belkereskedelmi miniszterhelyettes,
 seszták gyuláné, a pécsi áfész nyugalmazott boltvezetője,
 simon gusztávné, a nemzetközi koncertigazgatóság személyzeti
 osztályvezetője,
 som ibolya, a keletmagyarországi tervező vállalat műteremvezető-
 helyettese, a hajdu-bihar megyei tanács tagja,
 /folyt. köv./ sa
 18.40 041182 1957

1982.11.04.

sb0068 1 180 mtib2045

kitüntetettek névsora /11. rész/

dr. somogyi endre, az orvostudományok doktora, a semmelweis orvostudományi egyetem tanszékvezető egyetemi tanára, rektorhelyettes,
 sonkoly zoltán, az mszmp szolnok megyei bizottságának munkatársa,
 sótyi jános, a gyulai munkácsy tsz elnöke,
 stadler istván, az országos bányagépgyártó vállalat salgótarjáni bányagépgyárának művezetője,
 dr. stenszky ernő, a hajdu-bihar megyei tanács gyógszertári központjának igazgatója,
 stocker istván, az áruraktározási gazdasági iroda nyugalmazott gondnoka /budapest/,
 surugli józsef, az élelmiszeripari gépgyár 3. sz. gyárának fogazója,
 scher dezső nyugalmazott vállalati osztályvezető /budapest/,
 schubert józsef, a kalapgyár művezetője,
 schuller sándor nyugalmazott járási hivatali titkárságvezető, a bonyhádi városi tanács tagja,
 szabó béláné, a hevesi nagyközségi tanács vb csoportvezetője,,
 szabó gáborné, a várpalotai városi tanács elnöke,
 dr. szabó józsef, a székesfehérvári járási hivatal elnök-helyettese,
 szabó nándor, az mszmp pécsi városi bizottságának osztályvezetője,
 szabó sándor, a csongrád megyei tanács elnöke,
 szabó tibor, a tiszántúli vízügyi igazgatóság asztalos-ácsa,
 szakos ferenc, a dél-somogyi állami gazdaság osztályvezetője,
 szalai lászló, az mszmp salgótarjáni városi bizottságának első titkára,
 szalkai józsef, a veszprém megyei tanács vb egyházügyi titkára, osztályvezető,
 szathmári gábor, a népszava főszerkesztő-helyettese, a magyar-szovjet baráti társaság országos elnökségének tagja,
 széna lászló, a danuvia központi szerszám- és készülékgyár szb-titkára,
 szász istván, a mezőhegyesi mezőgazdasági kombinát ágazat igazgatója,
 szedlák sándor, az ipoly butorgyár igazgatója,
 szegvári péterné dr., az orosházi városi tanács vb-titkára,
 szekeres józsef, a százhalombattai városi tanács elnöke,
 dr. szekeres lászló, az mszmp központi bizottsága irodájának alosztályvezetője,
 /folyt. köv./ sa
 18.59 041182 2008

1982.11.04.

sb0069 1 180 mtib2046

kitüntetettek névsora /12. rész/

szekszárdi imre, az afit 4. sz. autójavitó vállalat igazgatója,
 dr. szendrei jános, a juhász gyula tanárképző főiskola főigazgatója, a magyar-szovjet baráti társaság elnökségének tagja,
 szendrői rudolf nyugállományu rendőr alezredes /budapest/,
 szentmiklósi andrás, a budapest x. kerületi tanács vb osztályvezetője,
 szerb jenő, az állami biztosító budapest v. kerületi igazgatóságának vezetője,
 dr. szeverényi zoltán, az ebesi vörös csillag tsz állatorvosa,
 székely jános, az mszmp központi bizottságának munkatársa,
 székely miklós, az országos testnevelési és sporthivatal nyugalmazott osztályvezetője,
 dr. székely sándor, az mszmp szegedi városi bizottságának titkára,
 széles istván, az mszmp dunaföldvári nagyközségi bizottságának titkára,
 széles károly, a máv debreceni építési főnökség igazgatója,
 szép lajosné, a hatex haladás textilipari szövetkezet részlegvezetője,
 dr. szilvasán pál, a szövosz elnökhelyettese,
 szita ferenc, a somogy megyei palmiro togliaiti könyvtár igazgatója,
 dr. szöllős gábor, a hajdu-bihar megyei tanács osztályvezetője,
 dr. szőnyi gyula, a jászberényi városi tanács vb kórház-rendelőintézete főorvosa,
 szutter ferenc nyugállományu munkásőr alezredes /budapest/,
 szücs gyula, a művelődési minisztérium filmfőigazgatóság vetítógépésze,
 takács istván, a mákvölgyi bányauzem igazgatója, borsod-abauj-zemplén megyei tanács tag,
 dr. tarcsi gyula, a kisz budapesti bizottságának első titkára,
 tárnoki józsef, az országos tervehivatal főmunkatársa,
 theobald jánosné, a művelődési minisztérium osztályvezető-helyettese,
 dr. tibold vilmos, a gödöllői agrártudományi egyetem tanszék-vezető egyetemi tanára,
 tóásó dénes, a 21. sz. állami építőipari vállalat szb-titkára,
 tormási jános, a külkereskedelmi minisztériumi főosztályvezetője,
 dr. tóth béla, a tatai városi tanács vb kórház-rendelőintézete igazgatója, komárom megyei tanács tag,
 tóth géza, a szakszervezetek szabolcs-szatmár megyei tanácsának titkára,
 /folyt. köv./ sa
 19.02 041182 2102

sb0070 1 180 mtib2047

kitüntetettek névsora /13. rész/

tóth józsef, a pusztagegri hunyadi tsz elnökhelyettese,
 tóth kálmán, az üvegipari művek műszaki-gazdasági tanácsadója,
 dr. tóth lászló, az országos élelmezés- és táplálkozástudományi
 intézet főigazgató-helyettes főorvosa,
 f. tóth pál, a petőfi népe c. lap helyettes főszerkesztője,
 dr. tóvölgyi henrik, a pécsi janus panonius tudományegyetem
 főiskolai docense,
 dr. török béla, az orvostudományok doktora, a pécsi
 orvostudományi egyetem egyetemi tanára, rektorhelyettes,
 török istván, a tatabányai szénbányák robbantómestere,
 trombitás jános, az orvosi műszer- és vasipari szövetkezet
 elnöke,
 ulbert ádám, a bölcskei rákóczi tsz elnöke,
 vadas sándor, a budapesti zöldért vállalat kiskereskedelmi
 igazgatója,
 dr. varga imre, a szocialista művészetért c. lap felelős
 szerkesztője,
 varga jenőné, az mszmp győr-sopron megyei bizottsága oktatási
 igazgatóságának tanszékvezetője,
 dr. varga józsef, az ipari minisztérium főmunkatársa,
 varga lajos, az mszmp hajdu-bihar megyei bizottságának
 osztályvezető-helyettese,
 vági józsef, az mszmp budapesti bizottsága oktatási igazgatósága
 tanszékvezetője,
 válki istván, a győr-sopron megyei tanács elnökhelyettese,
 váradi lászló, az mszmp központi bizottságának munkatársa,
 dr. vedres ferenc, a kiskunmajsai jonathán tsz elnöke,
 dr. vendégh ferenc, a tejipari vállalatok trösztje
 vezérigazgatója,
 veres lajos, a fővárosi xiv-xvi. kerületi ingatlankezelő
 vállalat szb-titkára,
 verő tiber, az országos tervehivatal osztályvezető-helyettese,
 dr. vida józsef, az mszmp komlói járási bizottságának első
 titkára,
 vilcsek jános, a révai nyomda gyárigazgatója,
 vincze istvánné, a nógrád c. lap főszerkesztő-helyettese,
 virág károly, az mszmp heves megyei bizottságának titkára,
 dr. vukov konstantin, a kémiai tudományok doktora, a kertészeti
 egyetem egyetemi tanára,
 walter béla, a gávavencsellői nagyközségi közös tanács vb
 építőipari költségvetési üzeme vezetője.

a munka érdemrend ezüst fokozatát 653-an, bronz fokozatát pedig
 760-an kapták.
 19.07 041182 2170 /mti/ k sr/sa -ár

-.-

sb0071 4 130 mtib2048

ünnepi megemlékezés a szovjet déli hadseregcsoport
 parancsnokságán

1982. november 4. - a nagy októberi szocialista forradalom
 győzelmének 65. évfordulója alkalmából az ideiglenesen
 magyarországon állomásozó szovjet déli hadseregcsoport
 parancsnokságán csütörtökön ünnepi megemlékezést tartottak.
 konsztantyin kocsetov altábornagy, a déli
 hadseregcsoport parancsnoka mondott beszédet.

az ünnepségen jelen volt korom mihály, az mszmp politikai
 bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, czinege lajos
 honvédelmi, horváth istván belügy- és puja frigyas külügyminiszter,
 valamint vlagyimir bazovszkij, a szovjetunió budapesti
 nagykövete. /mti

kj/tr/s -ár hgy

19.10 041182 0688

-.-

sb0072 4 130 mtib2049

fogadás algéria nemzeti ünnepe alkalmából

1982. november 4. - abdelaziz kara, az algériai demokratikus és
 népi köztársaság budapesti nagykövete hazája nemzeti ünnepe
 alkalmából csütörtökön fogadást adott a nagykövetségen.

részt vett a fogadáson ábrahám kálmán építésügyi és
 városfejlesztési miniszter, juhár zoltán belkereskedelmi miniszter,
 ballai lászló, az mszmp kb gazdaságpolitikai osztályának vezetője,
 kovács antal államtitkár, az országos vízügyi hivatal elnöke, török
 istván külkereskedelmi államtitkár, garai róbert
 külügyminiszter-helyettes, vincze imre pénzügyminiszter-helyettes,
 nagy gábor, az mszmp kb külügyi osztályának helyettes vezetője,
 valamint gazdasági, kulturális, társadalmi életünk számos
 képviselője. jelen volt a budapesti diplomáciai képviseletek több
 vezetője és tagja. /mti/

me/pá/s -ár hgy

19.30 041182 0846

-.-

sb0073 4 180 mtib2053

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1982. november 4.

sb0001 levelek, táviratok
 sb0002 a vers- és prózamondók
 sb0003 ifjúsági központ szombathelyen
 sb0004 bővülő játékinálat
 sb0005 elkészült eger általános rendezési terve
 sb0006 foghijbeépítések győrött
 sb0007 nyugdíjsház épül pécsen
 sb0008 olcsóbbak, jobb minőségűek
 sb0009 gyorsfagyasztott zöldség, gyümölcs
 sb0010 háromnegyedévi mérleg
 sb0011 intenzív angolnanevelő telep
 sb0012 „ősz vetés”, horgászvizekben
 sb0013 megkezdődött a fácánvadászat
 sb0014 franz muhri elutazott budapestről
 sb0015 földben a gabona vetőmagja /1. rész/
 sb0016 földben a gabona vetőmagja /2. rész/
 sb0017 balesetek
 sb0018 koszoruzások az 1956-os ellenforradalom ... /1. rész/
 sb0019 műszaki börze a gazdaságosság jegyében
 sb0020 kitüntetés
 sb0021 gázlók a dunán
 sb0022 koszoruzások az 1956-os ellenforradalom ... /2. rész/
 sb0023 politikai-plakát kiállítás
 sb0023 szerkesztőségek figyelmébe!
 sb0024 életmentők kitüntetése
 sb0025 szovjet űrhajózási és természetvédelmi kiállítás
 sb0026 elkészült a madách kamara
 sb0027 fővárosi egyházi személyiségek
 sb0028 szovjet könyvkiállítás /1. rész/
 sb0029 szovjet könyvkiállítás /2. rész/
 sb0030 diszdoktor-avatás debrecenben
 sb0031 pályorientációs fórum kaposvárrott
 sb0032 időjárásjelentés /1. rész/
 sb0033 időjárásjelentés /2. rész/
 sb0034 szovjet filmrendező kitüntetése
 sb0035 a területrendezési tervekről /1. rész/
 sb0036 koszoruzási ünnepségek
 sb0037 gyenes andrás látogatása
 sb0038 a területrendezési tervekről /2. rész/
 sb0039 zambiai igazságügyi delegáció
 sb0040 kgst-finnország ...
 /folyt. köv./ er
 20.57 041182 1607

sb0074 4 180 mtib2054

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 ünnepség a közalkalmazottak szakszervezetében
 sb0042 avató ünnepségek ... /1. rész/
 sb0043 az amerikai napok rendezvénysorozata
 sb0044 koszoruzások az 1956-os ellenforradalom ... /3. rész/
 sb0045 avató ünnepségek ... /2. rész/
 sb0046 ágyban dohányzott - meghalt
 sb0047 kitüntetés
 sb0048 anyaggazdálkodási együttműködés
 sb0049 belorusszia bemutatkozik /1. rész/
 sb0050 belorusszia bemutatkozik /2. rész/
 sb0051 időjárásjelentés
 sb0052 a személyi tulajdonu személygépkocsik /1. rész/
 sb0053 a személyi tulajdonu személygépkocsik /2. rész/
 sb0054 - sb0067 kitüntettek névsora /1 - 13. rész/
 sb0068 ünnepi megemlékezés
 sb0070 fogadás algéria nemzeti ünnepén
 sb0071 tartalomjegyzék /1. rész/
 sb0072 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében
 főszerkesztő: kovács györgy
 szerkesztették: fehér péter
 izsák erika
 halasi györgy

- v é g e -

/mti/

er hgy

20.58 041182 1050

d

-.-

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

budapest, 1982. november 05.

bel.

p é n t e k

sb0001 4 160 mtib1001

tudományos, ismeretterjesztő kötetek a szovjetunióból

1982. november 5. - az elmúlt évben 56 szovjet tudományos, ismeretterjesztő kötet jelent meg hazánkban, csaknem 250 ezer példányban. a szovjet könyv ünnepi hetére is több tucat, a testvéri ország természet- és társadalomtudósainak legfrissebb eredményeiről beszámoló kiadvány kerül az olvasókhöz.

a napokban hagyta el a nyomdát a gondolat kiadó gondozásában aszmusznak, a hazánkban is jól ismert szovjet filozófia-történésznek immanuel kantról írt tanulmánya. a szerző a tőle megszokott alaposággal, gondolati frissességgel és nagy tárgyismerettel rajzolja meg, értékeli a filozófus munkásságát. kantról átfogó igényű, nagy tanulmány az utóbbi évtizedekben nem került magyar olvasók elé. az alkotó gondolkodásról, ennek folyamatáról írt elemzést bibler. a kötet első részében azt fejtegeti a szerző, hogy az elméleti gondolkodásból miképp küszöbölhetők ki a logikai paradoxonok. ugyancsak a napokban került az üzletbe az alekszej loszev és vjacseszlav sesztakov szerzőpáros műve az esztétikai kategóriák története, amely nagy elméleti anyagra támaszkodva követi nyomon az esztétika alapvető fogalmainak és kategóriáinak történetét.

a matematika világába kalauzol a gondolat kiadó másik két újdonsága. adolf juskevics, jeles szovjet matematika-történész a középkori matematika története című kötetével felöleli e szaktudomány egész múltját. a valószínűségszámítás alapfogalmai című, kolmogorov